

# Travel between Canada and other countries

# Voyages entre le Canada et les autres pays

JUNE 1972

JUIN 1972





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Balance of Payments and Financial Flows Division — Division de la balance des paiements et des flux financiers

## TRAVEL BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES

## VOYAGES ENTRE LE CANADA ET LES AUTRES PAYS

JUNE - 1972 - JUIN

### Note

For notes covering important changes in definitions and reporting methods introduced in 1972 see pages 6 to 9.

### Nota

On trouvera aux pages 6 à 9 l'explication des principaux changements apportés aux définitions et aux méthodes de déclaration en 1972.

*Published by Authority of*

The Minister of Industry, Trade and Commerce

*Publication autorisée par*

le ministre de l'Industrie et du Commerce

October - 1972 - Octobre  
2307-502

Price—Prix: 40 cents  
\$4.00 a year—par année

Vol. 27—No. 6

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Foreword .....	5
Method of Collection .....	6
Definitions of Terms .....	6
Review of International Travel .....	8

## Table

Part 1 - Canada Totals

1. Receipts and payments on travel account .....	12
2. Summary - Number of international travellers entering or returning to Canada .....	13
3. Residents of the United States entering Canada by type of transportation .....	14
4. Residents of overseas countries entering Canada by method of entry .....	15
5. Residents of overseas countries entering Canada by type of transportation .....	17
6. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation .....	19

Part 2 - Provincial Totals

7. United States automobiles and motorists entering Canada by length of stay .....	23
8. Residents of United States entering Canada by type of transportation .....	24
9. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence .....	26
10. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation .....	28
11. Canadian automobiles and motorists returning from the United States by length of stay ..	30
12. Residents of Canada returning from overseas countries .....	31

Part 3 - Port of Entry Detail

13. Number of vehicles travelling between Canada and the United States .....	34
14. Number of travellers between Canada and other countries classified by type of transportation .....	40
15. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence .....	52
16. Residents of Canada returning from overseas countries .....	56

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Avant-propos .....	5
Méthode de collecte .....	6
Définition des termes .....	6
Revue des voyages internationaux .....	8

## Tableau

Partie 1 - Totaux pour le Canada

1. Recettes et paiements au compte des voyages .....	12
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada .....	13
3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport .....	14
4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée .....	15
5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence et moyen de transport .....	17
6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport .....	19

Partie 2 - Détails par province

7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par durée de séjour .....	23
8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport .....	24
9. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence .....	26
10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport .....	28
11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par durée de séjour .....	30
12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer ....	31

Partie 3 - Détails par bureau d'entrée

13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis .....	34
14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par moyen de transport .....	40
15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence .....	52
16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer ....	56



## FOREWORD

An extensive review of the collection and processing of international travel statistics has recently been undertaken. This report contains statistics based on changes introduced in 1972 as a result of the review.

The rapid growth in the numbers of international travellers and the need to facilitate the smooth flow of travellers at entry points without loss of important statistical data gave rise to the following changes in the system: a reduction in the number of forms in use, a centralization of much of the data processing within Statistics Canada, and the introduction of sampling techniques at some of the major entry points.

The revised system will result in a more accurate count of the number of travellers entering and leaving Canada but could result in some lack of comparability between the statistics in 1971 and 1972, particularly at the finer levels of detail. The reader's attention is drawn to this fact in tables where comparative data are presented.

The close co-operation by the Departments of National Revenue, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada has enabled the publication of statistics in this report.

SYLVIA OSTRY,

The Chief Statistician of Canada.

## AVANT-PROPOS

On a entrepris récemment une revue approfondie des méthodes de collecte et d'exploitation des données sur les voyages internationaux. Le présent bulletin contient des statistiques fondées sur les modifications adoptées en 1972 par suite de cette revue.

L'accroissement rapide du nombre de voyageurs internationaux et la nécessité de faciliter la circulation des voyageurs aux points d'entrée sans risquer de perdre des données statistiques importantes ont amené les modifications suivantes au système: réduction du nombre de formules en usage, centralisation à Statistique Canada d'une bonne part de l'exploitation des données et adoption de techniques d'échantillonnage à certains des points d'entrée les plus importants.

Le nouveau système donnera un compte plus exact des voyageurs internationaux qui entrent au Canada et qui en sortent, mais il pourrait entraîner une certaine non-comparabilité entre les statistiques de 1971 et de 1972, surtout dans les répartitions fines. Le lecteur en tiendra compte lorsqu'il étudiera des données comparatives.

Les statistiques publiées ici sont le fruit de l'étroite collaboration du ministère du Revenu national, du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des péages à travers le Canada.

SYLVIA OSTRY

Le statisticien en chef du Canada.

## METHOD OF COLLECTION

The data in this publication are gathered from three source documents completed at all points of entry to Canada by officials of the Department of National Revenue, Customs and Excise with cooperation from the Department of Manpower and Immigration. The documents listed below are sent directly to Statistics Canada for either electronic processing or hand tabulation.

E62 Entry Tally. - To record travellers by category at land ports of entry on the United States - Canadian border.

E63 Private craft and passenger arrivals. - To record travellers entering Canada by private plane and boat.

E64 Referral Card. - To record travellers entering Canada in commercial plane and boat including charter and cruise arrivals.

At all border crossing points travellers are recorded by category, (i.e. returning residents, non-residents entering Canada), the method of entry and approximate length of stay. At the smaller ports this count is on a full census basis. But at the land ports of Fort Erie, Niagara Falls, Sarnia and Windsor sampling techniques linked to total counts at toll points are used. A one-day-in-four count is undertaken by Customs officials at these points with samples weighted by day of the week and inflated using estimates of total traffic from toll counts.

The count of travellers at airports and seaports is now undertaken through the use of a single card, E 64, for each traveller. This card serves the needs of a number of other government departments, including Customs clearance, and replaces a number of forms and variety of recording systems which were in use previously. The cards, which are completed by Customs officials, contain information on category of traveller and the country of last permanent residence of non-residents entering Canada. After use of the cards for Customs clearance purposes, they are mailed to Statistics Canada for processing and tabulation. At present a 100 per cent count is maintained at all airports and seaports.

## DEFINITIONS OF TERMS

The following definitions on international travel give a general description of terms appearing in this report.

International traveller. - The term international traveller applies to all persons arriving in Canada through Customs and Immigration points of entry; persons travelling for pleasure, holiday, vacation, health and other purposes; persons visiting friends or relatives; businessmen, officials and delegates to conventions, conferences or seminars; students, shoppers, commuters and summer residents; seasonal and temporary workers; crews or persons engaged in the operation of transport; persons travelling in transit who do clear Canada Customs or Immigration; diplomats, military personnel and dependents travelling on temporary or permanent duty abroad; cruise passengers; immigrants etc. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. Non-resident and resident travellers are the two groups normally thought of as falling within the classification of visitors. The categories are divided into same day and longer term travellers, with daily commuters being included in the same day classification.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Les données publiées ici proviennent de trois documents qui sont remplis à tous les points d'entrée au Canada par les fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, avec la collaboration du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Ces documents énumérés ci-après sont envoyés directement à Statistique Canada, où ils sont exploités électroniquement ou à la main.

E62 Feuille de pointage des arrivées. - Servant à compter les voyageurs, par catégorie, aux divers bureaux d'entrée le long de la frontière canado-américaine.

E63 Arrivées d'aéronefs particuliers et de leurs passagers. - Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau privé.

E64 Referral Card. - Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau commercial, y compris ceux qui arrivent par avion nolisé ou bateau de croisière.

À tous les postes frontiers, les voyageurs sont enregistrés par catégorie (par ex., résidents rentrant au pays, non-résidents entrant au Canada), par mode d'entrée et par durée approximative de séjour. Aux bureaux de moindre importance, tous les voyageurs sont recensés. Toutefois, aux bureaux de frontières terrestres de Fort Erie, de Niagara Falls, de Sarnia et de Windsor, on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à des dénombrements complets aux points de péage. A ces points, les fonctionnaires des douanes font le compte un jour sur quatre et les échantillons ainsi recueillis sont ensuite pondérés par le jour de semaine et gonflés en fonction d'estimations de la circulation totale aux postes de péage.

Aux aéroports et aux ports de mer, on compte les voyageurs en utilisant une seule fiche, E 64, pour chaque voyageur. Cette fiche répond aux besoins d'un certain nombre d'autres ministères fédéraux, y compris les Douanes, et elle remplace plusieurs formules et divers systèmes d'enregistrement jadis en vigueur. Les fiches sont remplies par les fonctionnaires des douanes et elles contiennent des renseignements sur la catégorie de voyageur et sur le pays de dernière résidence permanente des non-résidents qui entrent au Canada. Une fois qu'elles ont servi aux fins du dédouanement, elles sont envoyées à Statistique Canada pour l'exploitation. A l'heure actuelle, il se fait un dénombrement complet des voyageurs dans tous les aéroports et ports de mer.

## DÉFINITION DES TERMES

Les définitions qui suivent donnent une description générale des termes relatifs aux voyages internationaux qui apparaissent dans la présente publication.

Voyageur international. - Les voyageurs internationaux sont les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration; les personnes en voyage d'agrément, en congé, en vacances, en voyage pour motifs de santé ou pour d'autres motifs; les personnes qui visitent des amis ou des parents; les hommes d'affaires, les fonctionnaires et les délégués à des congrès, conférences ou séminaires; les étudiants, les personnes qui vont faire des emplettes, les navetteurs et les estivants; les travailleurs saisonniers et temporaires; les équipages ou les personnes travaillant dans les transports; les personnes en transit qui passent par les Douanes ou l'immigration canadiennes; les diplomates, les militaires et les personnes à leur charge envoyés en service temporaire ou permanent à l'étranger; les passagers de bateaux de croisière; les immigrants, etc. Les "voyageurs internationaux" se divisent en trois groupes: voyageurs non-résidents, voyageurs résidents et autres voyageurs. Les deux premiers sont les deux groupes que l'on considère ordinairement comme visiteurs. Les catégories sont divisées en voyageurs pour la journée et voyageurs en long séjour, les navetteurs quotidiens faisant partie des voyageurs "pour la journée".



Non-resident traveller. - An international traveller resident of a country other than Canada, who passes through Canada Customs and is entering Canada for business, pleasure or other personal reasons. This category is counted by country of residence.

Resident traveller. - An international traveller, resident of Canada who has travelled abroad for business, pleasure or personal reasons and who is returning to Canada through Canada Customs. This category is subdivided into returning from the United States only, returning directly from overseas and returning from overseas via the United States.

Other travellers. - A residual group consisting of immigrants, crews of planes, trains, buses, boats, etc. and former residents, military personnel and dependents, and diplomats who have been abroad for more than one year and who are returning to reside in Canada.

Overseas. - All countries other than the United States.

Land. - Automobile, bus, rail, and "other methods".

Air. - Commercial and charter services and private plane.

Marine. - Commercial and cruise ship and private boat.

Other Methods. - Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada - Via the United States. - These designations are used in overseas travel and are determined on the basis of entry for visitors and re-entry for Canadians. Persons travelling directly to Canada from overseas countries are considered as direct travellers and those travelling to Canada through or by way of the United States are referred to as travellers via the United States.

Voyageur non-résident. - Voyageur international résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour affaires, en voyage d'agrément ou pour d'autres motifs personnels. Les voyageurs de cette catégorie sont comptés par pays de résidence.

Voyageur résident. - Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'étranger pour affaires, par agrément ou pour des motifs personnels, et qui revient au Canada en passant par les Douanes canadiennes. Cette catégorie se divise en trois groupes: voyageurs revenant des États-Unis seulement, voyageurs revenant directement d'outre-mer et voyageurs revenant d'outre-mer via les États-Unis.

Autres voyageurs. - Groupe résiduel consistant en immigrants, équipages d'avions, de trains, d'autobus, de bateaux, etc., anciens résidents, militaires et personnes à leur charge et diplomates qui ont passé plus d'une année à l'étranger et qui reviennent résider au Canada.

Outre-mer. - Tous les pays autres que les États-Unis.

Par terre. - En automobile, en autobus, par chemin de fer, et "par d'autres moyens".

Par air. - Services commerciaux, vols nolisés et avions privés.

Par eau. - Bateaux commerciaux et de croisière et bateaux privés.

Autres moyens. - À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada - Via les États-Unis. - Ces désignations s'appliquent aux voyageurs arrivant d'outre-mer selon qu'ils sont classés comme visiteurs entrant au Canada ou comme Canadiens revenant au pays. Les personnes qui arrivent directement d'outre-mer au Canada sont considérées comme entrant "directement" et celles qui arrivent au Canada via les États-Unis sont désignées comme "entrant via les États-Unis".

### Review of International Travel

Estimates for the January-June period since 1970 show that Canada's deficit position on travel continues to improve. In 1972, a preliminary estimate of Canada's deficit balance of \$253 million compares to \$261 million in 1971 and \$291 million in 1970.

Interpretation of the receipts and payments on a year-to-year basis is rendered more difficult than usual because of changes in the system of recording persons crossing the frontier and in minor definitional changes introduced in 1972.

In the category of overseas visitors, part of the increase in receipts probably reflects a more adequate coverage of overseas visitors entering Canada via the United States rather than any sharply underlying change in trend.

Cumulative statistics for the first six months of the year show that 13,890,300 visitors entered Canada, a 3.2 % decline from last year. This year's aggregate comprises 13,579,400 United States resident visitors, and 310,900 overseas resident visitors.

Canadian residents returning from the United States numbered 13,303,300, a 10.8 % decrease from a year earlier. This year's decrease primarily results from a decrease in same day automobile re-entries, although a substantial decrease was also recorded in non-automobile re-entries. Canadian residents returning direct from visits to overseas countries numbered 460,800, a 5.1 % increase from last year.

Part of the decrease in travel may be the combined result of the air traffic controllers strike in the earlier part of the year and the poor weather conditions in part of the United States in the latter part of June.

#### Non-Resident Travellers Entering Canada

Beginning in 1972, more information is available on travellers who enter Canada and stay one or more nights. Even with this improvement, however, certain selected types of traffic are still not adequately split between long-term and same day. Normally estimates are made at the year's end when sample survey material is available. In the following paragraphs an attempt is made to isolate this important category of traveller.

Data on United States residents staying one or more nights during the first six months as extracted from the reporting system are as follows: automobile 3,408,000; private plane 32,000; bus 290,000; and private boat 3,000. The category "other methods" numbering 204,000 can be considered as entering and leaving on the same day while train traffic, which has been greatly reduced due to restricted service, may be considered as long-term.

The unknown quantity which remains is 595,000 persons entering by commercial plane and boat. This represents only 4 % of the total entries. Using past relationships, an estimate was made of the number in these two categories who stayed one or more nights; 532,000 travellers.

In total, United States residents entering Canada and staying one or more nights are estimated to be 4,270,000 during the period January to June 1972. This total is about one percent lower than the estimate of 4,330,000 travellers last year.

A comparison of long-term non-resident travellers from overseas countries is rendered more difficult because of the lack of adequate recording of travellers via the United States in 1971. Improved methods in 1972

### Revue des voyages internationaux

Les estimations de la période janvier à juin depuis 1970 indiquent que la position déficitaire du Canada au point de vue tourisme continue à s'améliorer. Selon les estimations provisoires de 1972, le Canada connaissait une balance déficitaire de 253 millions de dollars comparativement à 261 millions en 1971 et 291 millions en 1970.

Il est maintenant plus difficile d'analyser les recettes et les dépenses annuelles à cause de modifications apportées au comptage des personnes à la frontière et à cause de quelques modifications des définitions introduites en 1972.

Dans le cas des visiteurs d'outre-mer, une partie de l'augmentation des recettes provient probablement d'une amélioration de la portée de l'enquête en ce qui concerne les visiteurs arrivant au Canada via les États-Unis plutôt que d'un changement radical de la tendance.

La statistique cumulative pour les premiers six mois de 1972 indique, comparativement à l'année dernière, une diminution de 3.2 % des visiteurs entrant au Canada (13,890,300). Le chiffre de cette année représente 13,579,400 résidents des États-Unis et 310,900 résidents d'outre-mer.

Les résidents canadiens sont revenus des États-Unis, au nombre de 13,303,300 soit 10.8 % de moins que l'année dernière. Cette diminution provient surtout d'une baisse des automobiles revenant le même jour mais il y a eu aussi une importante diminution des retours par un autre moyen que l'automobile. Les résidents canadiens revenant directement d'outre-mer, ont été au nombre de 460,800 ce qui représente une augmentation de 5.1 % par rapport à 1971.

Une partie de la diminution du tourisme découle peut-être de la grève des contrôleurs de la circulation aérienne au début de l'année et des mauvaises conditions atmosphériques dans certaines régions des États-Unis vers la fin de juin.

#### Voyageurs non-résidents entrant au Canada

Depuis 1972, plus de renseignements sont disponibles sur les voyageurs arrivant au Canada et séjournant une nuit ou plus. Toutefois, malgré cette amélioration, certains genres de touristes ne sont toujours pas répartis équitablement entre les visites d'une journée et les visites prolongées. On établit habituellement les estimations à la fin de l'année alors que les renseignements du sondage sont disponibles. Dans les paragraphes suivants, on essaie de séparer les voyageurs qui demeurent plus d'une journée.

Voici les données sur les résidents des États-Unis ayant séjourné une nuit ou plus au cours des premiers six mois, selon les questionnaires d'enquête: automobile, 3,408,000; avion particulier, 32,000; autocar 290,000; bateau particulier, 3,000. On peut classer la catégorie "autres moyens" (204,000) comme des arrivées et de départs le même jour et les voyageurs par chemin de fer, (moyen de transport qui a largement régressé du fait des services limités qu'il offre) comme effectuant des visites prolongées.

Le reste représente des personnes (595,000) qui sont entrées par avions et bateaux commerciaux. Ce nombre ne représente que 4 % des entrées totales. En se basant sur les proportions antérieures, on a estimé le nombre de touristes (de ces deux catégories) qui ont séjourné une nuit ou plus à 532,000.

On estime que le total des résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, a été de 4,270,000 entre janvier et juin 1972. Ce total est inférieur d'environ 1 % aux estimations de l'année dernière (4,330,000).

Il est maintenant plus difficile d'établir une comparaison pour les voyageurs non résidents en provenance de pays d'outre-mer effectuant des visites prolongées parce qu'on ne possède pas de données sur les voyageurs arrivés via les États-Unis en

indicate a large number of overseas residents entering via the United States, 149,000. Furthermore, of those travellers entering by road, 57,000 were recorded entering and leaving on the same day and 39,000 staying one or more nights. In the case of air and sea travel (direct and via the United States) no precise breakdown or estimate is possible but it is assumed the greater part are staying one or more nights.

#### Canadian Travellers Returning from Abroad

On the basis of recorded counts, Canadian residents returning from the United States after a stay of one or more nights numbered 2,525,000 by automobile and 270,000 by bus during the first six months of 1972.

Train traffic numbering only 1,000 can be considered as long-term traffic while the category "other methods" totalling 247,000 can be considered as short-term. The unknown portion by length of stay is reduced to 635,000 travellers by plane and boat, 5 % of the aggregate. Using 1971 trends, residents returning after a stay of one or more nights by these two modes of transport were estimated at 612,000 for 1972.

Combining the known values with the above estimates, 3,410,000 returned from long-term visits to the United States during January to June 1972. This can be compared with an estimated 3,660,000 travellers last year and represents a decrease of about 7 % in 1972.

Data by length of stay for Canadian residents returning from visits to overseas countries are limited although it would be expected that most of these travellers remain abroad for one or more nights. During the period January to June 1972, a total of 528,000 residents returned from countries other than the United States. Of this number 461,000 re-entered direct and 67,000 returned via the United States.

1971. Grâce à l'amélioration des méthodes en 1972, on constate qu'un grand nombre de résidents d'outre-mer (149,000) est entré au Canada via les États-Unis. De plus, parmi les voyageurs entrant par route, 57,000 sont arrivés et repartis le même jour et 39,000 sont demeurés une nuit ou plus. Dans le cas des voyageurs aériens ou maritimes (directement et via les États-Unis), aucune ventilation ou estimation précise n'est disponible mais l'on croit que la majorité demeure une nuit ou plus.

#### Voyageurs canadiens revenant de l'étranger

Selon les chiffres connus, 2,525,000 résidents canadiens sont revenus des États-Unis en automobile après un séjour d'une nuit ou plus et 270,000 sont revenus en autocar au cours des six premiers mois de 1972.

Ceux qui sont revenus par chemin de fer (seulement 1,000) devraient être classés comme ayant effectué des visites prolongées alors que ceux de la catégorie "autres moyens" (247,000) peuvent être classés comme ayant effectué de courtes visites. Ceux dont on ne connaît pas la durée du séjour a diminué pour atteindre 635,000 voyageurs en avion et bateau, soit 5 % du nombre total. En se basant sur les tendances de 1971, les résidents revenant après un séjour d'une nuit ou plus par ces deux moyens de transport ont été estimés à 612,000 pour 1972.

Si l'on additionne les valeurs connues aux estimations précédentes, 3,410,000 Canadiens sont revenus des États-Unis après des visites prolongées entre janvier et juin 1972. Ce nombre peut être comparé à une estimation de 3,660,000 voyageurs pour l'année dernière et il représente une diminution d'environ 7 % en 1972.

Les données selon la durée du séjour pour les résidents canadiens revenant de pays d'outre-mer sont limitées; on croit cependant que la majorité de ces voyageurs sont demeurés à l'extérieur du pays une nuit ou plus. De janvier à juin 1972, un total de 528,000 résidents sont revenus de pays autres que les États-Unis. De ce nombre, 461,000 sont revenus directement et 67,000, via les États-Unis.



PART 1 - PARTIE 1

CANADA TOTALS - TOTAUX POUR LE CANADA

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1966-1972

TABLEAU 1. Recettes et paiements au compte des voyages, 1966-1972

Period — Période	Receipts — Recettes			Payments — Paiements			Balance		
	United States — États-Unis	Overseas — Outre-mer	Total	United States — États-Unis	Overseas — Outre-mer	Total	United States — États-Unis	Overseas — Outre-mer	Total
	millions of dollars — millions de dollars								
1966 .....	730	110	840	628	272	900	+ 102	- 162	- 60
1967 .....	1,164	154	1,318	627	268	895	+ 537	- 114	+ 423
1968 .....	891	87	978	710	298	1,008	+ 181	- 211	- 30
1969 .....	961	113	1,074	893	399	1,292	+ 68	- 286	- 218
1970 .....	1,082	152	1,234	936	524	1,460	+ 146	- 372	- 226
1971(1) .....	1,129	154	1,283	944	550	1,494	+ 185	- 396	- 211
1972(1) .....									
1970 I .....	92	17	109	217	96	313	- 125	- 79	- 204
II .....	252	45	297	252	132	384	-	- 87	- 87
III .....	574	65	639	323	220	543	+ 251	- 155	+ 96
IV .....	164	25	189	144	76	220	+ 20	- 51	- 31
1971(1) I .....	104	15	119	218	95	313	- 114	- 80	- 194
II .....	258	44	302	242	127	369	+ 16	- 83	- 67
III .....	605	68	673	323	228	551	+ 282	- 160	+ 122
IV .....	162	27	189	161	100	261	+ 1	- 73	- 72
1972(1) I .....	91	21	112	220	95	315	- 129	- 74	- 203
II .....	251	58	309	228	131	359	+ 23	- 73	- 50
III .....									
IV .....									

(1) Subject to revision. — Chiffres sujets à rectification.

Note: Annual data for 1931-1971 inclusive will appear in the publication "Travel Between Canada and Other Countries, 1971" (Catalogue No. 66-201). — Nota: Les données annuelles pour la période 1931-1971 paraîtront dans "Voyages entre le Canada et les autres pays, 1971" (n° 66-201 au catalogue).

TABLE 2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

TABLEAU 2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Traveller category - Catégorie de voyageurs	1972				Total 1971(1)
	Land - Par terre	Air - Par air	Marine - Par eau	Total	
June - Juin					
Non-resident travellers(2) - Voyageurs non-résidents(2):					
United States - États-Unis .....	3,834,770	135,993	167,452	4,138,215	4,070,613
Overseas countries - Pays d'outre-mer .....	34,401	80,299	1,630	116,330	72,001
Direct - Directement .....	-	65,236	1,616	66,852	..
Via the United States - Via les États-Unis .....	34,401	15,063	14	49,478	..
Non-residents - Total - Non-résidents .....	3,869,171	216,292	169,082	4,254,545	4,142,614
Residents of Canada(2) - Résidents du Canada(2):					
United States - États-Unis .....	2,665,278	77,745	15,405	2,758,428	3,185,850
Overseas countries - Pays d'outre-mer .....	922	86,707	1,266	88,895	..
Direct - Directement .....	-	82,767	1,266	84,033	78,803
Via the United States - Via les États-Unis .....	922	3,940	-	4,862	..
Residents - Total - Résidents .....	2,666,200	164,452	16,671	2,847,323	..
Other travellers - Autres voyageurs .....	205,247	48,933	42,921	297,101	..
Grand - Total - Global .....	6,740,618	429,677	228,674	7,398,969	..
January - June - Janvier - Juin					
Non-resident travellers(2) - Voyageurs non-résidents(2):					
United States - États-Unis .....	12,884,892	504,199	190,345	13,579,436	14,155,211
Overseas countries - Pays d'outre-mer .....	95,999	211,484	3,434	310,917	198,272
Direct - Directement .....	-	158,624	2,799	161,423	..
Via the United States - Via les États-Unis .....	95,999	52,860	635	149,494	..
Non-residents - Total - Non-résidents .....	12,980,891	715,683	193,779	13,890,353	14,353,483
Residents of Canada(2) - Résidents du Canada(2):					
United States - États-Unis .....	12,668,680	615,366	19,247	13,303,293	14,917,598
Overseas countries - Pays d'outre-mer .....	18,183	506,011	3,661	527,855	..
Direct - Directement .....	-	457,252	3,517	460,769	438,423
Via the United States - Via les États-Unis .....	18,183	48,759	144	67,086	..
Residents - Total - Résidents .....	12,686,863	1,121,377	22,908	13,831,148	..
Other travellers - Autres voyageurs .....	1,108,363	210,612	131,110	1,450,085	..
Grand - Total - Global .....	26,776,117	2,047,672	347,797	29,171,586	..

(1) Only totals available for years prior to 1972. - Seuls les totaux sont disponibles pour les années antérieures à 1972.

(2) Includes crews or persons engaged in the operation of transport in 1971, which is included in "Other Travellers" for 1972. - Comprend les équipages et le personnel d'exploitation en 1971; ces chiffres apparaissent au poste "Autres voyageurs - 1972."

TABLE 3. Residents of the United States Entering Canada by Type of Transportation

TABLÉAU 3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport

Type of transportation — Moyen de transport	1971(1)	1972	Change — Variation	Per cent — Pour cent
June - Juin				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour .....	2,163,108	2,175,104		
One or more nights - Une nuit ou plus .....	1,263,751	1,396,405		
Total .....	3,426,859	3,571,509		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>				
Plane - Avion .....	141,078	135,993		
Bus - Autobus .....	162,762	184,569		
Rail - Chemin de fer .....	5,849	4,310		
Boat - Bateau .....	82,013	167,452		
Other methods - Autres moyens .....	252,052	74,382		
Total .....	643,754	566,706		
Grand - Total - Global .....	4,070,613	4,138,215		
January - June - Janvier - Juin				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour .....	8,839,738	8,639,748		
One or more nights - Une nuit ou plus .....	3,350,987	3,407,560		
Total .....	12,190,725	12,047,308		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>				
Plane - Avion .....	569,680	504,199		
Bus - Autobus .....	495,954	626,472		
Rail - Chemin de fer .....	38,387	6,845		
Boat - Bateau .....	126,317	190,345		
Other methods - Autres moyens .....	734,148	204,267		
Total .....	1,964,486	1,532,128		
Grand - Total - Global .....	14,155,211	13,579,436		

Figures not comparable  
to previous year  
—  
Chiffres non comparables  
à ceux de l'année  
précédente

Figures not comparable  
to previous year  
—  
Chiffres non comparables  
à ceux de l'année  
précédente

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972. —  
Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'au-  
tobus et de véhicules utilitaires.



TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry

TABLEAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée

Country of residence Pays de résidence	June - Juin				January - June - Janvier - Juin			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct Directe- ment	Via U.S. Via les É.-U.	Total		Direct Directe- ment	Via U.S. Via les É.-U.	Total
<u>Europe</u>								
Austria - Autriche .....	641	673	299	972	1,456	1,320	732	2,052
Azores - Açores .....	109	5	7	12	389	7	7	14
Belgium - Belgique .....	590	930	566	1,496	2,222	2,257	1,425	3,682
Bulgaria - Bulgarie .....	106	10	1	11	155	274	12	286
Czechoslovakia - Tchécosl- vaquie .....	121	194	27	221	427	478	129	607
Denmark - Danemark .....	1,707	1,367	427	1,794	3,218	2,470	1,161	3,631
Finland - Finlande .....	1,120	760	568	1,328	1,692	1,137	1,285	2,422
France .....	3,403	3,985	2,782	6,767	11,526	12,950	10,004	22,954
Germany - Allemagne .....	7,104	7,057	5,100	12,157	16,657	14,365	16,105	30,470
Greece - Grèce .....	912	723	227	950	3,568	2,937	924	3,861
Hungary - Hongrie .....	1,098	1,265	72	1,337	1,511	1,623	179	1,802
Ireland (Eire) - Irlande (Eire) .....	478	547	434	981	1,433	1,132	842	1,974
Italy - Italie .....	2,501	2,422	2,297	4,719	7,318	6,538	10,301	16,839
Malta - Malte .....	16	18	10	28	41	44	39	83
Netherlands, The - Pays-Bas	5,405	6,368	1,562	7,930	10,410	11,180	3,641	14,821
Norway - Norvège .....	1,127	919	471	1,390	2,806	1,776	1,212	2,988
Poland - Pologne .....	979	1,019	179	1,198	3,355	2,079	778	2,857
Portugal .....	578	833	446	1,279	2,078	3,610	1,328	4,938
Rumania - Roumanie .....	51	67	8	75	210	127	38	165
Spain - Espagne .....	536	454	676	1,130	1,878	1,545	2,637	4,182
Sweden - Suède .....	965	897	1,384	2,281	2,921	1,987	3,248	5,235
Switzerland - Suisse .....	1,108	1,043	987	2,030	3,587	3,085	3,019	6,104
Turkey - Turquie .....	119	92	106	198	384	237	309	546
United Kingdom - Royaume- Uni .....	20,405	24,178	12,126	36,304	49,927	53,015	31,352	84,367
U.S.S.R. - U.R.S.S. ....	134	195	50	245	671	663	300	963
Yugoslavia - Yougoslavie ..	683	652	98	750	1,609	1,187	396	1,583
Other - Autres .....	91	30	78	108	380	98	187	285
<b>Total .....</b>	<b>52,087</b>	<b>56,703</b>	<b>30,988</b>	<b>87,691</b>	<b>131,829</b>	<b>128,121</b>	<b>91,590</b>	<b>219,711</b>
<u>Africa - Afrique</u>								
Algeria - Algérie .....	12	29	7	36	52	86	25	111
Egypt - Égypte .....	191	112	68	180	428	210	158	368
Rhodesia - Rhodésie .....	32	17	7	24	71	33	15	48
South Africa - Afrique du Sud .....	559	241	430	671	1,734	738	1,126	1,864
Other - Autres .....	686	657	290	947	1,968	1,535	927	2,462
<b>Total .....</b>	<b>1,480</b>	<b>1,056</b>	<b>802</b>	<b>1,858</b>	<b>4,253</b>	<b>2,602</b>	<b>2,251</b>	<b>4,853</b>

See footnote(s) at the end of the table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry - Concluded

TABLEAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée - fin

Country of residence Pays de résidence	June - Juin				January - June - Janvier - Juin			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct Directement	Via U.S. Via les É.-U.	Total		Direct Directement	Via U.S. Via les É.-U.	Total
<b>Asia - Asie</b>								
Ceylon - Ceylan .....	33	21	38	59	119	46	102	148
China - Chine .....	14	33	88	121	64	89	345	434
Hong Kong - Hong-Kong .....	877	455	548	1,003	2,764	1,529	2,115	3,644
India - Inde .....	1,483	502	1,761	2,263	3,979	1,703	5,529	7,232
Israel - Israël .....	872	465	1,265	1,730	2,957	1,369	2,773	4,142
Japan - Japon .....	2,322	1,146	3,740	4,886	9,394	4,514	12,680	17,194
Korea, South - Corée du Sud	115	28	272	300	458	276	849	1,125
Lebanon - Liban .....	173	134	51	185	527	352	229	581
Pakistan .....	188	105	121	226	643	296	447	743
Philippines .....	542	176	806	982	1,472	1,223	2,015	3,238
Syria - Syrie .....	42	22	22	44	97	49	51	100
Taiwan - Taïwan .....	528	60	491	551	1,267	276	1,106	1,382
Other - Autres .....	811	308	836	1,144	2,521	930	2,396	3,326
<b>Total .....</b>	<b>8,000</b>	<b>3,455</b>	<b>10,039</b>	<b>13,494</b>	<b>26,262</b>	<b>12,652</b>	<b>30,637</b>	<b>43,289</b>
<b>North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</b>								
Antigua .....	49	29	26	55	179	113	69	182
Bahamas .....	208	242	121	363	644	965	423	1,388
Barbados - Barbade .....	286	206	104	310	923	625	308	933
Bermuda - Bermudes .....	349	285	103	388	1,159	1,066	381	1,447
Cuba .....	99	9	24	33	160	114	76	190
Haiti - Haïti .....	158	122	144	266	643	333	531	864
Jamaica - Jamaïque .....	1,128	943	283	1,226	4,031	3,294	1,048	4,342
Mexico - Mexique .....	1,001	660	937	1,597	3,521	2,164	3,903	6,067
Trinidad and Tobago - Tri- nité et Tobago .....	679	580	217	797	2,585	1,911	763	2,674
Other - Autres .....	704	576	714	1,290	2,267	1,450	2,001	3,451
<b>Total .....</b>	<b>4,661</b>	<b>3,652</b>	<b>2,673</b>	<b>6,325</b>	<b>16,112</b>	<b>12,035</b>	<b>9,503</b>	<b>21,538</b>
<b>South America - Amérique du Sud</b>								
Argentina - Argentine .....	351	96	306	402	1,373	325	1,192	1,517
Brazil - Brésil .....	423	64	678	742	1,684	238	2,029	2,267
Colombia - Colombie .....	249	56	278	334	795	224	1,044	1,268
Guyana - Guyane .....	305	217	93	310	1,299	770	379	1,149
Venezuela .....	266	82	262	344	932	232	961	1,193
Other - Autres .....	751	245	634	879	3,305	920	2,227	3,147
<b>Total .....</b>	<b>2,345</b>	<b>760</b>	<b>2,251</b>	<b>3,011</b>	<b>9,388</b>	<b>2,709</b>	<b>7,832</b>	<b>10,541</b>
<b>Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres Îles océaniques</b>								
Australia - Australie .....	2,372	878	2,020	2,898	7,391	2,465	5,868	8,333
New Zealand - Nouvelle- Zélande .....	936	254	657	911	2,599	628	1,604	2,232
Other - Autres .....	120	94	48	142	438	211	209	420
<b>Total .....</b>	<b>3,428</b>	<b>1,226</b>	<b>2,725</b>	<b>3,951</b>	<b>10,428</b>	<b>3,304</b>	<b>7,681</b>	<b>10,985</b>
<b>Grand - Total - Global</b>	<b>72,001</b>	<b>66,852</b>	<b>49,478</b>	<b>116,330</b>	<b>198,272</b>	<b>161,423</b>	<b>149,494</b>	<b>310,917</b>

(1) Entries direct and via the United States. Excludes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. - Because these categories are included in 1972, the total figures are not comparable. - Entrées directement et via les États-Unis. Sans la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures. Le total n'est pas comparable car ces catégories sont incluses en 1972.

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation

TABEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport

Country of residence Pays de résidence	June - 1972 - Juin						Grand Total Global
	Direct	Via the United States					
	Directement	Via les États-Unis					
	Air and sea Par air et par mer	Land, same day Par terre, même jour	Land, one or more nights Par terre, une nuit ou plus	Land Total Par terre	Air and sea Par air et par mer	Via U.S. Total Via les É.-U.	
<u>Europe</u>							
Austria - Autriche .....	673	82	126	208	91	299	972
Azores - Açores .....	5	-	-	-	7	7	12
Belgium - Belgique .....	930	274	130	404	162	566	1,496
Bulgaria - Bulgarie .....	10	-	-	-	1	1	11
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	194	4	6	10	17	27	221
Denmark - Danemark .....	1,367	136	129	265	162	427	1,794
Finland - Finlande .....	760	185	197	382	186	568	1,328
France .....	3,985	1,298	951	2,249	533	2,782	6,767
Germany - Allemagne .....	7,057	2,469	1,638	4,107	993	5,100	12,157
Greece - Grèce .....	723	43	57	100	127	227	950
Hungary - Hongrie .....	1,265	14	30	44	28	72	1,337
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	547	140	189	329	105	434	981
Italy - Italie .....	2,422	1,425	545	1,970	327	2,297	4,719
Malta - Malte .....	18	5	3	8	2	10	28
Netherlands, The - Pays-Bas ....	6,368	570	495	1,065	497	1,562	7,930
Norway - Norvège .....	919	93	151	244	227	471	1,390
Poland - Pologne .....	1,019	80	60	140	39	179	1,198
Portugal .....	833	124	58	182	264	446	1,279
Rumania - Roumanie .....	67	3	2	5	3	8	75
Spain - Espagne .....	454	457	82	539	137	676	1,130
Sweden - Suède .....	897	841	256	1,097	287	1,384	2,281
Switzerland - Suisse .....	1,043	380	313	693	294	987	2,030
Turkey - Turquie .....	92	29	49	78	28	106	198
United Kingdom - Royaume-Uni ...	24,178	3,853	5,499	9,352	2,774	12,126	36,304
U.S.S.R. - U.R.S.S. ....	195	5	1	6	44	50	245
Yugoslavia - Yougoslavie .....	652	29	21	50	48	98	750
Other - Autres .....	30	19	16	35	43	78	108
<b>Total .....</b>	<b>56,703</b>	<b>12,558</b>	<b>11,004</b>	<b>23,562</b>	<b>7,426</b>	<b>30,988</b>	<b>87,691</b>
<u>Africa - Afrique</u>							
Algeria - Algérie .....	29	1	1	2	5	7	36
Egypt - Égypte .....	112	4	8	12	56	68	180
Rhodesia - Rhodésie .....	17	-	1	1	6	7	24
South Africa - Afrique du Sud ...	241	122	96	218	212	430	671
Other - Autres .....	657	38	56	94	196	290	947
<b>Total .....</b>	<b>1,056</b>	<b>165</b>	<b>162</b>	<b>327</b>	<b>475</b>	<b>802</b>	<b>1,858</b>

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation - Concluded

TABLEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport - fin

Country of residence Pays de résidence	June - 1972 - Juin						Grand Total Global
	Direct Directement	Via the United States Via les États-Unis					
	Air and sea Par air et par mer	Land, same day Par terre, même jour	Land, one or more nights Par terre, une nuit ou plus	Land Total Par terre	Air and sea Par air et par mer	Via U.S. Total Via les É.-U.	
<b>Asia - Asie</b>							
Ceylon - Ceylan .....	21	17	15	32	6	38	59
China - Chine .....	33	14	41	55	33	88	121
Hong Kong - Hong-Kong .....	455	81	113	194	354	548	1,003
India - Inde .....	502	724	465	1,189	572	1,761	2,263
Israel - Israël .....	465	633	362	995	270	1,265	1,730
Japan - Japon .....	1,146	1,686	803	2,489	1,251	3,740	4,886
Korea, South - Corée du Sud .....	28	158	65	223	49	272	300
Lebanon - Liban .....	134	16	14	30	21	51	185
Pakistan .....	105	27	30	57	64	121	226
Philippines .....	176	310	208	518	288	806	982
Syria - Syrie .....	22	9	11	20	2	22	44
Taiwan - Taiwan .....	60	226	145	371	120	491	551
Other - Autres .....	308	409	197	606	230	836	1,144
<b>Total .....</b>	<b>3,455</b>	<b>4,310</b>	<b>2,469</b>	<b>6,779</b>	<b>3,260</b>	<b>10,039</b>	<b>13,494</b>
<b>North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</b>							
Antigua .....	29	-	2	2	24	26	55
Bahamas .....	242	6	9	15	106	121	363
Barbados - Barbade .....	206	1	15	16	88	104	310
Bermuda - Bermudes .....	285	1	3	4	99	103	388
Cuba .....	9	-	19	19	5	24	33
Haiti - Haïti .....	122	8	30	38	106	144	266
Jamaica - Jamaïque .....	943	10	36	46	237	283	1,226
Mexico - Mexique .....	660	360	314	674	263	937	1,597
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago .....	580	4	52	56	161	217	797
Other - Autres .....	576	157	146	303	411	714	1,290
<b>Total .....</b>	<b>3,652</b>	<b>547</b>	<b>626</b>	<b>1,173</b>	<b>1,500</b>	<b>2,673</b>	<b>6,325</b>
<b>South America - Amérique du Sud</b>							
Argentina - Argentine .....	96	119	64	183	123	306	402
Brazil - Brésil .....	64	356	134	490	188	678	742
Colombia - Colombie .....	56	84	86	170	108	278	334
Guyana - Guyane .....	217	14	8	22	71	93	310
Venezuela .....	82	61	66	127	135	262	344
Other - Autres .....	245	194	130	324	310	634	879
<b>Total .....</b>	<b>760</b>	<b>828</b>	<b>488</b>	<b>1,316</b>	<b>935</b>	<b>2,251</b>	<b>3,011</b>
<b>Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques</b>							
Australia - Australie .....	878	469	482	951	1,069	2,020	2,898
New Zealand - Nouvelle-Zélande .....	254	175	113	288	369	657	911
Other - Autres .....	94	-	5	5	43	48	142
<b>Total .....</b>	<b>1,226</b>	<b>644</b>	<b>600</b>	<b>1,244</b>	<b>1,481</b>	<b>2,725</b>	<b>3,951</b>
<b>Grand - Total - Global .....</b>	<b>66,852</b>	<b>19,052</b>	<b>15,349</b>	<b>34,401</b>	<b>15,077</b>	<b>49,478</b>	<b>116,330</b>

TABLE 6. Residents of Canada Returning from the United States by Type of Transportation

TABLEAU 6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport

Type of transportation — Moyen de transport	1971(1)	1972	Change — Variation	Per cent — Pour cent
June - Juin				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour .....	2,114,241	1,900,184		
One or more nights - Une nuit ou plus .....	578,464	534,353		
Total .....	2,692,705	2,434,537		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>				
Plane - Avion .....	95,960	77,745		
Bus - Autobus .....	104,856	159,227		
Rail - Chemin de fer .....	809	578		
Boat - Bateau .....	15,602	15,405		
Other methods - Autres moyens .....	275,918	70,936		
Total .....	493,145	323,891		
Grand - Total - Global .....	3,185,850	2,758,428		
January - June - Janvier - Juin				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour .....	9,938,579	9,136,660		
One or more nights - Une nuit ou plus .....	2,640,225	2,525,333		
Total .....	12,578,804	11,661,993		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>				
Plane - Avion .....	666,273	615,366		
Bus - Autobus .....	388,104	758,502		
Rail - Chemin de fer .....	22,196	1,140		
Boat - Bateau .....	25,150	19,247		
Other methods - Autres moyens .....	1,237,071	247,045		
Total .....	2,338,794	1,641,300		
Grand - Total - Global .....	14,917,598	13,303,293		

Figures not comparable  
to previous year  
—  
Chiffres non comparables  
à ceux de l'année  
précédente

Figures not comparable  
to previous year  
—  
Chiffres non comparables  
à ceux de l'année  
précédente

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972. -  
Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus  
et de véhicules utilitaires.



**PART 2 - PARTIE 2**

**PROVINCIAL DETAIL - DÉTAILS PAR PROVINCE**





TABLE 7. United States Automobiles and Motorists Entering Canada by Province and Length of Stay(1)

TABEAU 7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par province et durée de séjour(1)

Province of entry - Province d'entrée	Automobiles			Motorists - Automobilistes		
	Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total	Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total
June - 1972 - Juin						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	3,185	3,185	-	8,372	8,372
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	114,764	30,948	145,712	268,638	89,522	358,160
Québec .....	72,891	50,866	123,757	184,356	139,841	324,197
Ontario .....	573,140	298,031	871,171	1,484,767	825,218	2,309,985
Manitoba .....	23,302	22,071	45,373	66,347	69,030	135,377
Saskatchewan .....	6,113	7,058	13,171	15,727	21,373	37,100
Alberta .....	6,104	14,681	20,785	16,910	43,992	60,902
British Columbia - Colombie-Britannique .....	51,681	67,521	119,202	136,010	187,345	323,355
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	885	3,921	4,806	2,349	11,712	14,061
Canada .....	848,880	498,282	1,347,162	2,175,104	1,396,405	3,571,509
January - June - 1972 - Janvier - Juin						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	5	4,725	4,730	11	12,029	12,040
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	570,403	76,603	647,006	1,278,051	206,527	1,484,578
Québec .....	343,082	176,894	519,976	843,172	477,480	1,320,652
Ontario .....	2,314,770	732,754	3,047,524	5,500,193	1,901,529	7,401,722
Manitoba .....	96,475	56,843	153,318	255,426	167,732	423,158
Saskatchewan .....	24,696	13,760	38,456	57,834	39,180	97,014
Alberta .....	21,275	26,379	47,654	51,232	74,669	125,901
British Columbia - Colombie-Britannique .....	257,652	194,646	452,298	648,025	505,483	1,153,508
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	2,481	8,239	10,720	5,804	22,931	28,735
Canada .....	3,630,839	1,290,843	4,921,682	8,639,748	3,407,560	12,047,308
June - 1971 - Juin						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	2,794	2,794	-	7,097	7,097
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	122,504	28,517	151,021	301,333	82,916	384,249
Québec .....	99,276	55,053	154,329	258,815	168,453	427,268
Ontario .....	549,137	267,836	816,973	1,372,625	705,096	2,077,721
Manitoba .....	19,137	18,604	37,741	56,638	58,784	115,422
Saskatchewan .....	5,430	6,189	11,619	15,151	19,781	34,932
Alberta .....	5,734	12,702	18,436	15,235	36,613	51,848
British Columbia - Colombie-Britannique .....	51,664	65,951	117,615	142,077	175,864	317,941
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	511	3,186	3,697	1,234	9,147	10,381
Canada .....	853,393	460,832	1,314,225	2,163,108	1,263,751	3,426,859
January - June - 1971 - Janvier - Juin						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	4,076	4,076	-	10,021	10,021
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	604,954	79,678	684,632	1,429,590	224,208	1,653,798
Québec .....	368,044	202,872	570,916	991,455	607,508	1,598,963
Ontario .....	2,345,724	683,908	3,029,632	5,411,078	1,730,612	7,141,690
Manitoba .....	75,332	47,784	123,116	211,528	147,211	358,739
Saskatchewan .....	24,937	13,520	38,457	64,262	40,753	105,015
Alberta .....	21,247	24,302	45,549	51,238	66,607	117,845
British Columbia - Colombie-Britannique .....	257,562	197,206	454,768	676,374	504,793	1,181,167
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	1,813	7,015	8,828	4,213	19,274	23,487
Canada .....	3,699,613	1,260,361	4,959,974	8,839,738	3,350,987	12,190,725

(1) Intended length of stay reported on entry to Canada. - Durée de séjour projetée, selon l'indication donnée à l'arrivée.  
 Note: Most travellers destined to Newfoundland and Prince Edward Island enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. - Nota: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve et de l'île-du-Prince-Édouard arrivent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

TABLE 8. Residents of the United States Entering Canada by Province and Type of Transportation

No.	Province of entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile			Bus(1) - Autobus(1)
			Plane - Avion			
			Commercial and charter Service Commercial ou nolisé	Private - Privé	Total	
June - 1972 - Juin						
1	Newfoundland .....	-	164	393	557	-
2	Prince Edward Island .....	-	5	6	11	-
3	Nova Scotia .....	8,372	5,735	37	5,772	547
4	New Brunswick .....	358,160	949	391	1,340	2,605
5	Quebec .....	324,197	30,164	1,627	31,791	22,681
6	Ontario .....	2,309,985	48,906	11,213	60,119	138,681
7	Manitoba .....	135,377	5,352	1,218	6,570	5,535
8	Saskatchewan .....	37,100	-	1,063	1,063	611
9	Alberta .....	60,902	4,936	810	5,746	1,993
10	British Columbia .....	323,355	18,753	3,169	21,922	11,702
11	Yukon Territory .....	14,061	674	428	1,102	214
12	Canada .....	3,571,509	115,638	20,355	135,993	184,569
January - June - 1972 - Janvier - Juin						
13	Newfoundland .....	-	647	1,548	2,195	-
14	Prince Edward Island .....	-	5	43	48	-
15	Nova Scotia .....	12,040	11,666	326	11,992	1,017
16	New Brunswick .....	1,484,578	5,235	957	6,192	7,814
17	Quebec .....	1,320,652	133,080	6,325	139,405	81,730
18	Ontario .....	7,401,722	204,619	28,970	233,589	445,549
19	Manitoba .....	423,158	15,578	2,082	17,660	18,064
20	Saskatchewan .....	97,014	197	1,788	1,985	2,131
21	Alberta .....	125,901	16,482	2,664	19,146	3,837
22	British Columbia .....	1,153,508	62,325	7,160	69,485	65,699
23	Yukon Territory .....	28,735	1,640	862	2,502	631
24	Canada .....	12,047,308	451,474	52,725	504,199	626,472
June - 1971 - Juin						
25	Newfoundland .....	-	79	-	79	-
26	Prince Edward Island .....	-	26	-	26	-
27	Nova Scotia .....	7,097	2,777	106	2,883	638
28	New Brunswick .....	384,249	949	289	1,238	3,287
29	Quebec .....	427,268	42,802	1,826	44,628	23,375
30	Ontario .....	2,077,721	48,797	9,166	57,963	114,608
31	Manitoba .....	115,422	6,764	949	7,713	3,030
32	Saskatchewan .....	34,932	30	703	733	183
33	Alberta .....	51,848	5,225	1,319	6,544	1,363
34	British Columbia .....	317,941	15,325	2,711	18,036	15,439
35	Yukon Territory .....	10,381	966	269	1,235	839
36	Canada .....	3,426,859	123,740	17,338	141,078	162,762
January - June - 1971 - Janvier - Juin						
37	Newfoundland .....	-	329	-	329	-
38	Prince Edward Island .....	-	184	14	198	-
39	Nova Scotia .....	10,021	8,069	347	8,416	966
40	New Brunswick .....	1,653,798	4,869	781	5,650	7,380
41	Quebec .....	1,598,963	184,001	6,858	190,859	71,297
42	Ontario .....	7,141,690	228,435	25,163	253,598	342,787
43	Manitoba .....	358,739	19,851	2,083	21,934	10,222
44	Saskatchewan .....	105,015	76	1,281	1,357	971
45	Alberta .....	117,845	18,695	3,204	21,899	2,738
46	British Columbia .....	1,181,167	55,738	7,194	62,932	58,668
47	Yukon Territory .....	23,487	1,970	538	2,508	925
48	Canada .....	12,190,725	522,217	47,463	569,680	495,954

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972.

(2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province d'entrée	NO
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods (1) - Autres moyens(1)	Grand Total Global		
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total				
June - 1972 - Juin							
-	-	6	6	-	563	Terre-Neuve .....	1
-	-	-	-	-	11	Île-du-Prince-Édouard .....	2
-	22	34	56	2,503	17,250	Nouvelle-Écosse .....	3
-	-	53	53	10,708	372,866	Nouveau-Brunswick .....	4
-	213	893	1,106	4,819	384,594	Québec .....	5
211	133,149	25,645	158,794	25,296	2,693,086	Ontario .....	6
-	-	-	-	714	148,196	Manitoba .....	7
-	-	-	-	1,696	40,470	Saskatchewan .....	8
-	-	-	-	454	69,095	Alberta .....	9
-	3,992	3,433	7,425	28,123	392,527	Colombie-Britannique .....	10
4,099	-	12	12	69	19,557	Territoire du Yukon .....	11
4,310	137,376	30,076	167,452	74,382	4,138,215	Canada .....	12
January - June - 1972 - Janvier - Juin							
-	-	6	6	-	2,201	Terre-Neuve .....	13
-	-	-	-	-	48	Île-du-Prince-Édouard .....	14
-	22	34	56	6,589	31,694	Nouvelle-Écosse .....	15
-	-	74	74	40,664	1,539,322	Nouveau-Brunswick .....	16
-	321	1,696	2,017	19,400	1,563,204	Québec .....	17
211	137,245	38,628	175,873	70,142	8,327,086	Ontario .....	18
-	-	-	-	1,352	460,234	Manitoba .....	19
-	-	-	-	6,226	107,356	Saskatchewan .....	20
-	-	-	-	1,129	150,013	Alberta .....	21
-	6,068	6,239	12,307	58,672	1,359,671	Colombie-Britannique .....	22
6,634	-	12	12	93	38,607	Territoire du Yukon .....	23
6,845	143,656	46,689	190,345	204,267	13,579,436	Canada .....	24
June - 1971 - Juin							
-	-	-	-	-	79	Terre-Neuve .....	25
-	-	-	-	-	26	Île-du-Prince-Édouard .....	26
-	7	29	36	2,224	12,878	Nouvelle-Écosse .....	27
342	49	71	120	20,779	410,015	Nouveau-Brunswick .....	28
482	37	1,647	1,684	19,180	516,617	Québec .....	29
658	18,510	34,481	52,991	184,476	2,488,417	Ontario .....	30
19	-	-	-	3,253	129,437	Manitoba .....	31
-	-	-	-	3,250	39,098	Saskatchewan .....	32
-	-	-	-	2,989	62,744	Alberta .....	33
32	23,681	3,495	27,176	15,399	394,023	Colombie-Britannique .....	34
4,316	6	-	6	502	17,279	Territoire du Yukon .....	35
5,849	42,290	39,723	82,013	252,052	4,070,613	Canada .....	36
January - June - 1971 - Janvier - Juin							
-	1	-	1	-	330	Terre-Neuve .....	37
-	7	-	7	-	205	Île-du-Prince-Édouard .....	38
-	7	29	36	5,375	24,814	Nouvelle-Écosse .....	39
2,716	216	73	289	92,033	1,761,866	Nouveau-Brunswick .....	40
10,570	1,647	1,115	2,762	93,801	1,968,252	Québec .....	41
9,744	42,798	29,572	72,370	439,120	8,259,309	Ontario .....	42
1,372	-	-	-	15,766	408,033	Manitoba .....	43
-	-	-	-	15,390	122,733	Saskatchewan .....	44
-	-	-	-	14,164	156,646	Alberta .....	45
5,008	44,864	5,982	50,846	56,750	1,415,371	Colombie-Britannique .....	46
8,977	6	-	6	1,749	37,652	Territoire du Yukon .....	47
38,387	89,546	36,771	126,317	734,148	14,155,211	Canada .....	48

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre les localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "Autobus".

(2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.

Nota: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivant au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée

June - 1972 - Juin

Country of residence — Pays de résidence	Atlantic provinces — Provinces de l'Atlan- tique	Québec	Ontario	Manitoba — Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
<u>Europe</u>							
Austria - Autriche .....	5	216	627	18	58	48	972
Azores - Açores .....	4	8	—	—	—	—	12
Belgium - Belgique .....	14	793	592	17	29	51	1,496
Bulgaria - Bulgarie .....	—	8	3	—	—	—	11
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	—	183	21	1	5	11	221
Denmark - Danemark .....	27	474	505	19	493	276	1,794
Finland - Finlande .....	8	76	974	11	19	240	1,328
France .....	153	4,556	1,881	10	50	117	6,767
Germany - Allemagne .....	197	2,494	7,543	188	836	899	12,157
Greece - Grèce .....	25	586	306	3	11	19	950
Hungary - Hongrie .....	7	463	771	—	25	71	1,337
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	14	459	460	6	19	23	981
Italy - Italie .....	23	1,497	3,085	12	37	65	4,719
Malta - Malte .....	—	3	24	1	—	—	28
Netherlands, The - Pays-Bas ....	217	1,757	3,560	35	1,287	1,074	7,930
Norway - Norvège .....	90	334	189	26	206	545	1,390
Poland - Pologne .....	7	1,079	91	5	12	4	1,198
Portugal .....	15	668	566	4	5	21	1,279
Rumania - Roumanie .....	—	57	15	—	—	3	75
Spain - Espagne .....	10	489	609	4	2	16	1,130
Sweden - Suède .....	49	571	1,275	65	120	201	2,281
Switzerland - Suisse .....	8	1,008	785	10	77	142	2,030
Turkey - Turquie .....	10	113	56	2	—	17	198
United Kingdom - Royaume-Uni ...	1,854	5,761	22,163	651	1,887	3,988	36,304
U.S.S.R. - U.R.S.S. ....	—	211	33	—	1	—	245
Yugoslavia - Yougoslavie .....	12	121	553	7	21	36	750
Other - Autres .....	6	31	56	1	8	6	108
<b>Total .....</b>	<b>2,755</b>	<b>24,016</b>	<b>46,743</b>	<b>1,096</b>	<b>5,208</b>	<b>7,873</b>	<b>87,691</b>
<u>Africa - Afrique</u>							
Algeria - Algérie .....	—	34	1	1	—	—	36
Egypt - Égypte .....	—	142	23	5	7	3	180
Rhodesia - Rhodésie .....	—	8	12	—	3	1	24
South Africa - Afrique du Sud ..	23	149	382	16	20	81	671
Other - Autres .....	32	519	312	18	20	46	947
<b>Total .....</b>	<b>55</b>	<b>852</b>	<b>730</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>131</b>	<b>1,858</b>

See footnote(s) at the end of the table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry - Concluded

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée - fin

June - 1972 - Juin

Country of residence - Pays de résidence	Atlantic Provinces - Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Manitoba - Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Canada
<b>Asia - Asie</b>							
Ceylon - Ceylan .....	3	12	39	1	1	3	59
China - Chine .....	-	27	45	4	1	44	121
Hong Kong - Hong-Kong .....	3	66	288	8	6	632	1,003
India - Inde .....	71	322	1,392	55	25	398	2,263
Israel - Israël .....	-	626	1,060	7	3	34	1,730
Japan - Japon .....	33	447	2,638	61	63	1,644	4,886
Korea, South - Corée du Sud .....	1	29	218	3	2	47	300
Lebanon - Liban .....	10	119	53	-	-	3	185
Pakistan .....	54	67	90	2	2	11	226
Philippines .....	-	108	525	12	-	337	982
Syria - Syrie .....	-	25	19	-	-	-	44
Taiwan - Taïwan .....	10	38	386	1	7	109	551
Other - Autres .....	5	248	658	7	18	208	1,144
<b>Total .....</b>	<b>190</b>	<b>2,134</b>	<b>7,411</b>	<b>161</b>	<b>128</b>	<b>3,470</b>	<b>13,494</b>
<b>North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</b>							
Antigua .....	4	9	41	1	-	-	55
Bahamas .....	4	55	302	2	-	-	363
Barbados - Barbade .....	17	99	184	5	-	5	310
Bermuda - Bermudes .....	2	88	293	3	-	2	388
Cuba .....	1	14	2	-	-	16	33
Haiti - Haïti .....	2	142	121	1	-	-	266
Jamaica - Jamaïque .....	14	111	1,088	2	-	11	1,226
Mexico - Mexique .....	10	306	908	16	15	342	1,597
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago .....	24	190	544	3	2	34	797
Other - Autres .....	325	348	529	10	6	72	1,290
<b>Total .....</b>	<b>403</b>	<b>1,362</b>	<b>4,012</b>	<b>43</b>	<b>23</b>	<b>482</b>	<b>6,325</b>
<b>South America - Amérique du Sud</b>							
Argentina - Argentine .....	-	106	239	3	7	47	402
Brazil - Brésil .....	4	206	474	13	1	44	742
Colombia - Colombie .....	16	86	189	11	15	17	334
Guyana - Guyane .....	13	24	263	3	2	5	310
Venezuela .....	-	143	181	3	-	17	344
Other - Autres .....	12	196	473	50	12	136	879
<b>Total .....</b>	<b>45</b>	<b>761</b>	<b>1,819</b>	<b>83</b>	<b>37</b>	<b>266</b>	<b>3,011</b>
<b>Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques</b>							
Australia - Australie .....	47	365	1,333	45	68	1,040	2,898
New Zealand - Nouvelle-Zélande .....	16	87	367	7	24	410	911
Other - Autres .....	2	5	25	1	3	106	142
<b>Total .....</b>	<b>65</b>	<b>457</b>	<b>1,725</b>	<b>53</b>	<b>95</b>	<b>1,556</b>	<b>3,951</b>
<b>Grand - Total - Global .....</b>	<b>3,513</b>	<b>29,582</b>	<b>62,440</b>	<b>1,476</b>	<b>5,541</b>	<b>13,778</b>	<b>116,330</b>

(1) Entries direct and via the United States. Includes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. - Entrées directement ou via les États-Unis. Comprend la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures.

TABLE 10. Residents of Canada Returning From the United States by Province and Type of Transportation

No.	Province of re-entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile			Bus (1) - Autobus (1)
			Plane - Avion			
			Commercial and charter Service Commercial ou nolisé	Private - Privé	Total	
June - 1972 - Juin						
1	Newfoundland .....	-	8	3	11	-
2	Prince Edward Island .....	-	-	-	-	-
3	Nova Scotia .....	999	3,479	-	3,479	21
4	New Brunswick .....	484,201	730	69	799	751
5	Quebec .....	530,199	17,577	727	18,304	20,997
6	Ontario .....	884,984	36,801	2,320	39,121	117,872
7	Manitoba .....	85,273	2,298	119	2,417	3,646
8	Saskatchewan .....	32,620	-	96	96	206
9	Alberta .....	32,832	2,460	157	2,617	696
10	British Columbia .....	382,322	10,323	357	10,680	14,944
11	Yukon Territory .....	1,107	134	87	221	94
12	Canada .....	2,434,537	73,810	3,935	77,745	159,227
January - June - 1972 - Janvier - Juin						
13	Newfoundland .....	-	28	39	67	-
14	Prince Edward Island .....	-	2	6	8	-
15	Nova Scotia .....	2,427	10,228	60	10,288	150
16	New Brunswick .....	2,286,556	5,622	515	6,137	3,674
17	Quebec .....	1,899,029	160,491	4,193	164,684	90,012
18	Ontario .....	4,838,546	287,780	11,523	299,303	548,299
19	Manitoba .....	383,853	18,599	659	19,258	19,977
20	Saskatchewan .....	151,785	774	613	1,387	1,904
21	Alberta .....	139,706	22,164	1,738	23,902	4,120
22	British Columbia .....	1,956,635	87,718	2,063	89,781	90,132
23	Yukon Territory .....	3,456	380	171	551	234
24	Canada .....	11,661,993	593,786	21,580	615,366	758,502
June - 1971 - Juin						
25	Newfoundland .....	-	-	-	13	-
26	Prince Edward Island .....	-	-	-	48	-
27	Nova Scotia .....	935	-	-	1,737	-
28	New Brunswick .....	486,660	-	-	751	465
29	Quebec .....	716,388	Figures not available	-	22,999	19,021
30	Ontario .....	959,857	-	-	53,032	70,906
31	Manitoba .....	87,186	Nombres indisponibles	-	2,605	1,190
32	Saskatchewan .....	30,953	-	-	67	138
33	Alberta .....	32,331	-	-	2,339	536
34	British Columbia .....	376,414	-	-	12,216	12,499
35	Yukon Territory .....	1,981	-	-	153	101
36	Canada .....	2,692,705	-	-	95,960	104,856
January - June - 1971 - Janvier - Juin						
37	Newfoundland .....	-	-	-	38	-
38	Prince Edward Island .....	-	-	-	82	-
39	Nova Scotia .....	2,308	-	-	7,896	-
40	New Brunswick .....	2,304,323	-	-	5,292	3,427
41	Quebec .....	2,416,001	Figures not available	-	179,501	76,211
42	Ontario .....	5,069,132	-	-	347,021	226,457
43	Manitoba .....	367,736	Nombres indisponibles	-	18,297	7,352
44	Saskatchewan .....	148,014	-	-	1,386	749
45	Alberta .....	140,591	-	-	24,157	1,995
46	British Columbia .....	2,072,839	-	-	81,966	71,783
47	Yukon Territory .....	3,488	-	-	637	130
48	Canada .....	12,524,432	-	-	666,273	388,104

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972.

(2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province de rentrée	No
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods - Autres moyens (1)	Grand Total Global		
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total				
June - 1972 - Juin							
-	-	-	-	-	11	Terre-Neuve .....	1
-	-	-	-	-	-	Île-du-Prince-Édouard .....	2
-	-	-	-	152	4,651	Nouvelle-Écosse .....	3
-	-	4	4	18,566	504,321	Nouveau-Brunswick .....	4
-	-	536	536	7,610	577,646	Québec .....	5
185	12,100	1,748	13,848	31,205	1,087,215	Ontario .....	6
-	-	-	-	732	92,068	Manitoba .....	7
-	-	-	-	2,013	34,935	Saskatchewan .....	8
-	-	-	-	433	36,578	Alberta .....	9
-	486	513	999	10,218	419,163	Colombie-Britannique .....	10
393	-	18	18	7	1,840	Territoire du Yukon .....	11
578	12,586	2,819	15,405	70,936	2,758,428	Canada .....	12
January - June - 1972 - Janvier - Juin							
-	-	-	-	-	67	Terre-Neuve .....	13
-	-	-	-	-	8	Île-du-Prince-Édouard .....	14
-	-	-	-	701	13,566	Nouvelle-Écosse .....	15
-	-	76	76	73,024	2,369,467	Nouveau-Brunswick .....	16
-	3	698	701	26,947	2,181,373	Québec .....	17
185	13,589	2,672	16,261	99,755	5,802,349	Ontario .....	18
-	-	-	-	2,040	425,128	Manitoba .....	19
-	-	-	-	8,720	163,796	Saskatchewan .....	20
-	-	-	-	1,605	169,333	Alberta .....	21
-	1,060	1,131	2,191	34,243	2,172,982	Colombie-Britannique .....	22
955	-	18	18	10	5,224	Territoire du Yukon .....	23
1,140	14,652	4,595	19,247	247,045	13,303,293	Canada .....	24
June - 1971 - Juin							
-	-	-	2	-	15	Terre-Neuve .....	25
-	-	-	-	-	48	Île-du-Prince-Édouard .....	26
-	-	-	-	320	2,992	Nouvelle-Écosse .....	27
166	-	-	265	42,722	531,029	Nouveau-Brunswick .....	28
161	Figures not available	-	1,826	51,511	811,906	Québec .....	29
270	-	-	11,571	157,200	1,252,836	Ontario .....	30
48	Nombres indisponibles	-	-	3,521	94,550	Manitoba .....	31
-	-	-	-	4,849	36,007	Saskatchewan .....	32
-	-	-	-	1,413	36,619	Alberta .....	33
-	-	-	1,938	14,288	417,355	Colombie-Britannique .....	34
164	-	-	-	94	2,493	Territoire du Yukon .....	35
809	-	-	15,602	275,918	3,185,850	Canada .....	36
January - June - 1971 - Janvier - Juin							
-	-	-	3	-	41	Terre-Neuve .....	37
-	-	-	106	-	188	Île-du-Prince-Édouard .....	38
-	-	-	-	1,212	11,416	Nouvelle-Écosse .....	39
705	-	-	972	228,656	2,543,375	Nouveau-Brunswick .....	40
9,721	Figures not available	-	2,702	175,565	2,859,701	Québec .....	41
8,189	-	-	15,567	762,990	6,429,356	Ontario .....	42
1,665	Nombres indisponibles	-	-	19,953	415,003	Manitoba .....	43
-	-	-	-	29,122	179,271	Saskatchewan .....	44
-	-	-	-	7,792	174,535	Alberta .....	45
1,452	-	-	5,800	65,679	2,299,519	Colombie-Britannique .....	46
464	-	-	-	474	5,193	Territoire du Yukon .....	47
22,196	-	-	25,150	1,291,443	14,917,598	Canada .....	48

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre des localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "Autobus".

(2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.

Nota: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'Île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 11. Canadian Automobiles and Motorists Returning from the United States by Province and Length of Stay(1)  
 TABLEAU 11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par province et durée de séjour(1)

Province of re-entry Province de rentrée	Automobiles			Motorists - Automobilistes		
	Same day Même jour	One or more nights Une nuit ou plus	Total	Same day Même jour	One or more nights Une nuit ou plus	Total
June - 1972 - Juin						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	381	381	-	999	999
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	186,846	16,765	203,611	438,776	45,425	484,201
Québec .....	134,264	61,947	196,211	351,999	178,200	530,199
Ontario .....	352,093	66,760	418,853	711,262	173,722	884,984
Manitoba .....	19,685	11,411	31,096	52,964	32,309	85,273
Saskatchewan .....	8,145	4,003	12,148	21,558	11,062	32,620
Alberta .....	7,302	5,008	12,310	19,293	13,539	32,832
British Columbia - Colombie-Britannique .....	118,968	33,121	152,089	304,083	78,239	382,322
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	114	338	452	249	858	1,107
Canada .....	827,417	199,734	1,027,151	1,900,184	534,353	2,434,537
January - June - 1972 - Janvier - Juin						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	3	987	990	7	2,420	2,427
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	942,307	64,392	1,006,699	2,116,083	170,473	2,286,556
Québec .....	514,733	216,143	730,876	1,297,120	601,909	1,899,029
Ontario .....	1,969,715	403,334	2,373,049	3,782,936	1,055,610	4,838,546
Manitoba .....	89,416	53,127	142,543	231,298	152,555	383,853
Saskatchewan .....	39,979	17,604	57,583	102,971	48,814	151,785
Alberta .....	31,158	23,034	54,192	77,588	62,118	139,706
British Columbia - Colombie-Britannique .....	601,218	175,662	776,880	1,527,808	428,827	1,956,635
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	366	976	1,342	849	2,607	3,456
Canada .....	4,188,895	955,259	5,144,154	9,136,660	2,525,333	11,661,993
June - 1971 - Juin						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	364	364	-	935	935
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	183,213	15,719	198,932	440,405	46,255	486,660
Québec .....	163,356	76,034	239,390	483,925	232,463	716,388
Ontario .....	359,025	66,196	425,221	790,702	169,155	959,857
Manitoba .....	18,620	10,488	29,108	54,779	32,407	87,186
Saskatchewan .....	7,449	3,451	10,900	20,835	10,118	30,953
Alberta .....	6,944	4,779	11,723	19,142	13,189	32,331
British Columbia - Colombie-Britannique .....	112,210	28,259	140,469	304,122	72,292	376,414
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	162	589	751	331	1,650	1,981
Canada .....	850,979	205,879	1,056,858	2,114,241	578,464	2,692,705
January - June - 1971 - Janvier - Juin						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	952	952	-	2,308	2,308
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	930,984	62,602	993,586	2,155,382	175,950	2,331,332
Québec .....	557,285	270,921	828,206	1,575,600	846,527	2,422,127
Ontario .....	1,942,148	371,586	2,313,734	4,145,705	942,111	5,087,816
Manitoba .....	80,850	46,577	127,427	225,994	142,547	368,541
Saskatchewan .....	38,013	15,289	53,302	103,364	44,660	148,044
Alberta .....	31,960	21,580	53,540	82,119	58,475	140,594
British Columbia - Colombie-Britannique .....	598,538	163,794	762,332	1,649,357	425,197	2,074,554
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	531	875	1,406	1,058	2,430	3,488
Canada .....	4,180,309	954,176	5,134,485	9,938,579	2,640,225	12,578,804

(1) Length of stay is actual for Canadians returning to Canada. - Dans le cas des Canadiens qui reviennent au pays, la durée de séjour est la durée réelle.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. - Nota: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'Île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.



TABLE 12. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Province

TABLEAU 12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par province

Province of re-entry — Province de rentrée	Re-entry direct — Rentrant directement	Re-entry via U.S.A. (1) — Rentrant via les É.-U. (1)	Total
June - 1972 - Juin			
Newfoundland - Terre-Neuve .....	1,403	—	1,403
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	3,468	1	3,469
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	183	12	195
Québec .....	32,191	1,031	33,222
Ontario .....	32,987	2,730	35,717
Manitoba .....	1,668	36	1,704
Saskatchewan .....	367	2	369
Alberta .....	4,911	85	4,996
British Columbia - Colombie-Britannique .....	6,855	965	7,820
Yukon Territory - Territoire du Yukon .....	—	—	—
Canada .....	84,033	4,862	88,895
January - June - 1972 - Janvier - Juin			
Newfoundland - Terre-Neuve .....	5,364	2	5,366
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	211	—	211
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	11,117	18	11,135
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	707	330	1,037
Québec .....	159,350	15,296	174,646
Ontario .....	216,042	36,483	252,525
Manitoba .....	6,687	907	7,594
Saskatchewan .....	654	254	908
Alberta .....	19,194	2,622	21,816
British Columbia - Colombie-Britannique .....	41,443	11,174	52,617
Yukon Territory - Territoire du Yukon .....	—	—	—
Canada .....	460,769	67,086	527,855

(1) Data for 1971 are not available. - Les chiffres pour 1971 ne sont pas disponibles.



PART 3 - PARTIE 3

PORT OF ENTRY DETAIL - DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

June - 1972 - Juin

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles
		Automobiles			Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total Véhicules des États-Unis
		Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total			
1	<u>Newfoundland(1) - Terre-Neuve(1)</u>	-	-	-	-	-	-
2	<u>Prince Edward Island(1) - Île-du-Prince-Édouard(1)</u>	-	-	-	-	-	-
	<u>Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1)</u>						
3	Yarmouth .....	-	3,185	3,185	118	229	3,532
4	Total .....	-	3,185	3,185	118	229	3,532
	<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>						
5	Andover .....	6,134	838	6,972	73	55	7,100
6	Beaconsfield .....	44	1	45	-	1	46
7	Bloomfield .....	147	4	151	7	-	158
8	Campobello .....	5,942	465	6,407	88	45	6,540
9	Centreville .....	1,586	156	1,742	111	18	1,871
10	Clair .....	8,568	862	9,430	305	375	10,110
11	Edmundston .....	29,857	1,325	31,182	832	831	32,845
12	Forest City .....	281	21	302	7	57	366
13	Fosterville .....	641	211	852	42	132	1,026
14	Four Falls .....	120	-	120	-	-	120
15	Gillespie .....	4,501	736	5,237	72	90	5,399
16	Grand Falls .....	3,903	136	4,039	19	124	4,182
17	Lord's Cove .....	25	49	74	1	1	76
18	Mars Hill Road .....	77	2	79	1	-	80
19	Milltown .....	5,880	347	6,227	198	87	6,512
20	River De Chute .....	264	20	284	5	1	290
21	St. Croix .....	2,166	1,281	3,447	31	57	3,535
22	St. Léonard .....	10,219	2,177	12,396	631	624	13,651
23	St. Stephen .....	18,997	8,614	27,611	607	247	28,465
24	Woodstock Road .....	15,412	13,703	29,115	2,271	20	31,406
25	Total .....	114,764	30,948	145,712	5,301	2,765	153,778
	<u>Québec</u>						
26	Abercorn .....	2,845	259	3,104	402	18	3,524
27	Armstrong .....	1,874	6,630	8,504	716	24	9,244
28	Beebe .....	3,345	258	3,603	24	330	3,957
29	Chartierville .....	397	438	835	127	8	970
30	Clarenceville .....	373	29	402	11	20	433
31	Covey Hill .....	1,242	28	1,270	30	2	1,302
32	Daaquam .....	319	-	319	61	-	380
33	Dundee .....	3,817	110	3,927	81	-	4,008
34	East Hereford .....	1,523	903	2,426	459	25	2,910
35	East Pinnacle .....	290	16	306	16	1	323
36	Estcourt .....	634	6	640	49	185	874
37	Franklin Centre .....	873	20	893	28	2	923
38	Frelighsburg .....	1,004	126	1,130	310	6	1,446
39	Glen Sutton .....	776	36	812	124	24	960
40	Hemmingford .....	4,558	138	4,696	302	21	5,019
41	Herdman .....	1,321	92	1,413	138	6	1,557
42	Hereford Road .....	1,023	244	1,267	150	17	1,434
43	Highwater .....	2,521	396	2,917	256	46	3,219
44	Jamieson's Lines .....	158	1	159	2	8	169
45	Lacolle(2) .....	17,986	21,579	39,565	5,759	143	45,467

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

June - 1972 - Juin

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	N <sup>o</sup>
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	2
-	381	381	83	6	470	4,002	3
-	381	381	83	6	470	4,002	4
10,761	239	11,000	155	46	11,201	18,301	5
60	1	61	-	-	61	107	6
238	20	258	44	-	302	460	7
8,458	112	8,570	126	102	8,798	15,338	8
4,136	138	4,274	267	71	4,612	6,483	9
13,630	1,578	15,208	276	500	15,984	26,094	10
46,856	577	47,433	607	879	48,919	81,764	11
349	-	349	222	209	780	1,146	12
964	22	986	136	111	1,233	2,259	13
272	-	272	-	6	278	398	14
4,237	194	4,431	350	26	4,807	10,206	15
8,690	37	8,727	48	100	8,875	13,057	16
29	5	34	-	-	34	110	17
72	-	72	1	-	73	153	18
14,113	196	14,309	2,251	485	17,045	23,557	19
469	8	477	14	-	491	781	20
4,180	577	4,757	381	388	5,526	9,061	21
17,870	1,466	19,336	843	807	20,986	34,637	22
32,961	3,511	36,472	1,627	1,025	39,124	67,589	23
18,501	8,084	26,585	3,901	118	30,604	62,010	24
186,846	16,765	203,611	11,249	4,873	219,733	373,511	25
3,486	304	3,790	354	40	4,184	7,708	26
2,320	6,343	8,663	1,916	29	10,608	19,852	27
13,187	292	13,479	183	391	14,053	18,010	28
539	238	777	160	5	942	1,912	29
1,592	733	2,325	84	77	2,486	2,919	30
1,297	487	1,784	45	14	1,843	3,145	31
361	521	882	110	-	992	1,372	32
2,948	54	3,002	56	8	3,066	7,074	33
2,191	587	2,778	532	19	3,329	6,239	34
742	131	873	41	10	924	1,247	35
1,797	267	2,064	325	153	2,542	3,416	36
700	60	760	26	13	799	1,722	37
1,958	1,203	3,161	80	57	3,298	4,744	38
1,117	32	1,149	172	18	1,339	2,299	39
4,017	637	4,654	225	39	4,918	9,937	40
2,495	512	3,007	87	55	3,149	4,706	41
1,202	248	1,450	169	29	1,648	3,082	42
3,547	754	4,301	398	73	4,772	7,991	43
123	10	133	6	7	146	315	44
40,348	28,989	69,337	6,576	287	76,200	121,667	45

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

June - 1972 - Juin

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis				United States vehicles Total Véhicules des États-Unis	
		Automobiles			Trucks used commercially Camions commerciaux		Other vehicles Autres véhicules
		Same day Même jour	One or more nights Une nuit ou plus	Total			
<u>Québec - Concluded - fin</u>							
1	Morses Line .....	370	8	378	81	9	468
2	Noyan .....	876	71	947	39	17	1,003
3	Phillipsburg .....	6,522	9,251	15,773	1,863	88	17,724
4	Rock Island .....	12,330	6,561	18,891	864	346	20,101
5	St. Pamphile .....	366	-	366	21	22	409
6	Stanhope .....	2,517	2,228	4,745	696	129	5,570
7	Trout River .....	2,126	580	2,706	374	50	3,130
8	Woburn .....	905	858	1,763	550	70	2,383
9	Total .....	72,891	50,866	123,757	13,533	1,617	138,907
<u>Ontario</u>							
10	Cornwall .....	11,732	2,129	13,861	980	30	14,871
11	Fort Erie(3) .....	148,442	72,024	220,466	7,228	1,223	228,917
12	Fort Frances .....	14,481	20,950	35,431	664	374	36,469
13	Landsdowne .....	6,994	30,923	37,917	1,108	96	39,121
14	Niagara Falls(3):						
15	Queenston Bridge .....	35,336	15,422	50,758	5,890	271	56,919
16	Rainbow Bridge .....	63,065	15,856	78,921	333	1,529	80,783
17	Whirlpool Bridge .....	17,417	4,756	22,173	1,198	100	23,471
18	Pelee Island .....	24	176	200	-	20	220
19	Pigeon River .....	930	10,190	11,120	92	46	11,258
20	Point Alexandria .....	218	396	614	-	21	635
21	Port Lambton .....	1,062	249	1,311	-	48	1,359
22	Prescott .....	3,778	2,270	6,048	270	62	6,380
23	Rainy River .....	1,347	2,986	4,333	17	38	4,388
24	Sarnia(3) .....	49,576	22,145	71,721	6,793	189	78,703
25	Sault Ste. Marie .....	8,628	25,096	33,724	861	81	34,666
26	Sombra .....	1,382	722	2,104	50	122	2,276
27	Walpole Island .....	1,119	447	1,566	4	29	1,599
28	Windsor(3):						
29	Ambassador Bridge .....	90,524	42,797	133,321	16,688	816	150,825
30	Tunnel .....	117,085	28,497	145,582	1,248	103	146,933
31	Total .....	573,140	298,031	871,171	43,424	5,198	919,793
<u>Manitoba</u>							
32	Boissevain .....	1,459	2,543	4,002	95	48	4,145
33	Cartwright .....	623	429	1,052	4	-	1,056
34	Coulter .....	242	487	729	19	3	751
35	Crystal City .....	898	473	1,371	-	3	1,374
36	Emerson .....	10,365	15,348	25,713	2,119	279	28,111
37	Goodlands .....	232	58	290	5	-	295
38	Gretna .....	1,966	206	2,172	52	41	2,265
39	Lena .....	936	247	1,183	8	21	1,212
40	Lyleton .....	275	44	319	-	1	320
41	Piney .....	512	285	797	108	11	916
42	Snowflake .....	178	28	206	-	1	207
43	South Junction .....	685	84	769	15	10	794
44	Sprague .....	2,210	385	2,595	94	14	2,703
45	Tolstoi .....	413	805	1,218	62	8	1,288
46	Windygates .....	1,035	450	1,485	26	8	1,519
47	Winkler .....	1,273	199	1,472	4	8	1,484
48	Total .....	23,302	22,071	45,373	2,611	456	48,440

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

June - 1972 - Juin

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	NO
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
498	263	761	75	11	847	1,315	1
1,253	691	1,944	52	35	2,031	3,034	2
9,015	8,124	17,139	4,060	249	21,448	39,172	3
26,803	4,857	31,660	1,428	792	33,880	53,981	4
600	373	973	533	38	1,544	1,953	5
4,545	3,101	7,646	1,104	226	8,976	14,546	6
4,158	1,098	5,256	260	82	5,598	8,728	7
1,425	1,038	2,463	1,159	170	3,792	6,175	8
134,264	61,947	196,211	20,216	2,927	219,354	358,261	9
13,806	2,049	15,855	711	91	16,657	31,528	10
55,230	12,109	67,339	14,654	226	82,219	311,136	11
8,461	1,357	9,818	657	238	10,713	47,182	12
5,078	7,930	13,008	1,181	58	14,247	53,368	13
16,264	4,836	21,100	6,795	55	27,950	84,869	14
31,785	1,985	33,770	1,910	454	36,134	116,917	15
16,524	1,739	18,263	2,455	23	20,741	44,212	16
-	10	10	-	-	10	230	17
1,023	929	1,952	36	24	2,012	13,270	18
125	78	203	-	17	220	855	19
789	99	888	4	36	928	2,287	20
4,636	3,861	8,497	599	46	9,142	2,287	21
2,686	39	2,725	90	47	2,862	15,522	22
40,568	5,926	46,494	4,563	64	51,121	7,250	23
7,724	5,001	12,725	318	78	13,121	129,824	24
992	295	1,287	205	51	1,543	47,787	25
917	64	981	-	57	1,038	3,819	26
48,362	9,869	58,231	18,952	237	77,420	2,637	27
97,123	8,584	105,707	4,864	50	110,621	228,245	28
352,093	66,760	418,853	57,994	1,852	478,699	257,554	29
2,549	551	3,100	122	39	3,261	1,398,492	30
277	38	315	2	-	317	7,406	31
472	147	619	11	1	631	1,373	32
220	50	270	11	3	284	1,382	33
7,495	9,496	16,991	1,518	318	18,827	1,658	34
490	31	521	5	-	526	1,658	35
1,221	118	1,339	82	39	1,460	46,938	36
351	57	408	12	4	424	821	37
465	33	498	1	1	500	3,725	38
487	103	590	32	7	629	1,636	39
192	4	196	-	1	197	820	40
732	44	776	8	-	784	1,545	41
3,300	151	3,451	241	25	3,717	404	42
330	423	753	617	7	1,377	1,578	43
540	68	608	61	2	671	6,420	44
564	97	661	121	15	797	2,665	45
19,685	11,411	31,096	2,844	462	34,402	2,190	46
						2,281	47
						82,842	48

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

June - 1972 - Juin

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles Total Véhicules des États-Unis
		Automobiles			Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
		Same day Même jour	One or more nights Une nuit ou plus	Total			
<u>Saskatchewan</u>							
1	Big Beaver .....	80	51	131	-	2	133
2	Carievale .....	274	92	366	9	1	376
3	Climax .....	146	139	285	6	6	297
4	Coronach .....	328	127	455	17	3	475
5	Estevan .....	794	217	1,011	20	15	1,046
6	Monchy .....	65	186	251	8	1	260
7	Northgate .....	610	554	1,164	15	1	1,180
8	North Portal .....	2,793	4,012	6,805	598	43	7,446
9	Oungre .....	150	726	876	7	-	883
10	Regway .....	536	663	1,199	502	6	1,707
11	Torquay .....	186	31	217	-	8	225
12	West Poplar River .....	132	178	310	3	5	318
13	Willow Creek .....	19	82	101	-	-	101
14	Total .....	6,113	7,058	13,171	1,185	91	14,447
<u>Alberta</u>							
15	Aden .....	60	12	72	56	-	128
16	Carway .....	1,341	5,287	6,628	13	39	6,680
17	Chief Mountain .....	1,265	3,188	4,453	-	49	4,502
18	Coutts .....	2,978	5,845	8,823	1,826	74	10,723
19	Del Bonita .....	372	113	485	4	1	490
20	Wild Horse .....	88	236	324	20	3	347
21	Total .....	6,104	14,681	20,785	1,919	166	22,870
<u>British Columbia - Colombie-</u>							
<u>Britannique</u>							
22	Aldergrove .....	3,674	4,691	8,365	483	103	8,951
23	Boundary Bay .....	6,871	365	7,236	62	307	7,605
24	Carson .....	1,156	241	1,397	9	17	1,423
25	Cascade City .....	655	752	1,407	13	12	1,432
26	Chopaka .....	153	29	182	1	3	186
27	Huntingdon .....	6,296	11,294	17,590	1,137	133	18,860
28	Kingsgate .....	411	4,119	4,530	245	60	4,835
29	Midway .....	248	93	341	3	6	350
30	Nelway .....	551	1,468	2,019	31	13	2,063
31	Osoyoos .....	4,906	3,458	8,364	339	127	8,830
32	Pacific Highway(4) .....	22,940	25,595	48,535	2,431	268	51,234
33	Paterson .....	1,172	806	1,978	315	22	2,315
34	Prince Rupert .....	-	953	953	34	17	1,004
35	Roosville .....	572	1,819	2,391	19	31	2,441
36	Rykerts .....	1,001	1,213	2,214	13	24	2,251
37	Sidney .....	150	2,842	2,992	-	85	3,077
38	Stewart .....	318	-	318	-	3	321
39	Victoria .....	373	7,658	8,031	71	685	8,787
40	Waneta .....	234	125	359	6	3	368
41	Total .....	51,681	67,521	119,202	5,212	1,919	126,333
<u>Yukon Territory - Territoire</u>							
<u>du Yukon</u>							
42	Beaver Creek .....	108	2,983	3,091	134	25	3,250
43	Carcross/Whitehorse .....	3	164	167	-	-	167
44	Dawson .....	11	332	343	-	-	343
45	Pleasant Camp .....	763	442	1,205	44	22	1,271
46	Total .....	885	3,921	4,806	178	47	5,031
47	Canada .....	848,880	498,282	1,347,162	73,481	12,488	1,433,131

(1) Most vehicles destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.



TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

June - 1972 - Juin

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	N <sup>o</sup>
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
265	40	305	5	-	310	443	1
368	62	430	7	-	437	813	2
168	132	300	11	1	312	609	3
473	138	611	15	-	626	1,101	4
750	122	872	15	45	932	1,978	5
122	182	304	8	-	312	572	6
786	235	1,021	670	6	1,697	2,877	7
3,643	2,285	5,928	555	60	6,543	13,989	8
166	215	381	14	-	395	1,278	9
866	338	1,204	176	14	1,394	3,101	10
146	11	157	1	5	163	388	11
286	153	439	5	2	446	764	12
106	90	196	-	-	196	297	13
8,145	4,003	12,148	1,482	133	13,763	28,210	14
35	15	50	8	1	59	187	15
1,683	1,378	3,061	64	26	3,151	9,831	16
478	367	845	-	9	854	5,356	17
4,881	2,948	7,829	947	98	8,874	19,597	18
142	143	285	4	1	290	780	19
83	157	240	52	-	292	639	20
7,302	5,008	12,310	1,075	135	13,520	36,390	21
4,974	1,254	6,228	393	105	6,726	15,677	22
33,404	5,837	39,241	99	1,544	40,884	48,489	23
881	70	951	18	77	1,046	2,469	24
833	339	1,172	22	5	1,199	2,631	25
138	27	165	-	-	165	351	26
13,823	2,430	16,253	389	323	16,965	35,825	27
766	1,509	2,275	205	25	2,505	7,340	28
341	66	407	-	19	426	776	29
467	289	756	99	39	894	2,957	30
6,489	1,264	7,753	93	125	7,971	16,801	31
51,072	17,182	68,254	2,038	586	70,878	122,112	32
2,208	811	3,019	39	47	3,105	5,420	33
-	54	54	6	3	63	1,067	34
833	519	1,352	91	21	1,464	3,905	35
1,795	451	2,246	17	23	2,286	4,537	36
6	172	178	-	6	184	3,261	37
636	-	636	175	11	822	1,143	38
43	761	804	2	64	870	9,657	39
259	86	345	12	11	368	736	40
118,968	33,121	152,089	3,698	3,034	158,821	285,154	41
43	96	139	3	-	142	3,392	42
-	4	4	-	-	4	171	43
28	58	86	-	-	86	429	44
43	180	223	197	-	420	1,691	45
114	338	452	200	-	652	5,683	46
827,417	199,734	1,027,151	98,841	13,422	1,139,414	2,572,545	47

(1) La plupart des véhicules à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivent au Canada par les bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

June - 1972 - Juin

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>								
1	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Fortune: Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Gander .....	-	432	-	-	-	-	432
4	Goose Bay .....	-	118	-	-	-	-	118
5	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
6	St. John's .....	-	-	-	-	6	-	6
7	International Airport - Aéroport .....	-	7	-	-	-	-	7
8	Stephenville .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Total .....	-	557	-	-	6	-	563
<u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</u>								
10	Charlottetown .....	-	11	-	-	-	-	11
11	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Total .....	-	11	-	-	-	-	11
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>								
14	Digby .....	-	5	-	-	-	-	5
15	Halifax .....	-	-	-	-	-	-	-
16	International Airport - Aéroport .....	-	5,048	-	-	-	-	5,048
17	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Lunenburg .....	-	-	-	-	30	-	30
19	Middleton .....	-	7	-	-	-	-	7
20	Sydney .....	-	22	-	-	26	-	48
21	Yarmouth .....	8,372	690	547	-	-	2,503	12,112
22	Total .....	8,372	5,772	547	-	56	2,503	17,250
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>								
23	Andover .....	18,569	-	-	-	-	89	18,658
24	Four Falls .....	313	-	-	-	-	-	313
25	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Campbellton .....	-	20	-	-	-	-	20
27	Campobello .....	16,657	-	508	-	-	116	17,281
28	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	49	-	49
29	Centreville .....	4,427	-	-	-	-	29	4,456
30	Clair .....	21,411	-	155	-	-	1,247	22,813
31	Dalhousie .....	-	58	-	-	-	-	58
32	Edmundston .....	65,075	14	423	-	-	2,886	68,398
33	Fredericton .....	-	284	-	-	-	-	284
34	Grand Falls .....	10,855	-	66	-	-	171	11,092
35	Gillespie .....	12,949	-	-	-	-	115	13,064
36	Grand Manan .....	-	-	-	-	-	-	-
37	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Forest City .....	676	-	-	-	-	197	873
39	Fosterville .....	2,063	-	-	-	-	337	2,400
40	St. Croix .....	8,198	-	-	-	-	552	8,750

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

June - 1972 - Juin

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total - Global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	1	-	-	-	-	1	475	1,398	2,306	3
-	-	-	-	-	-	-	-	1	119	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	7	-	-	-	-	7	18	4	6	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	11	-	-	-	-	11	493	1,403	2,470	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	3,180	-	-	-	-	3,180	2,423	3,214	13,865	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	19
-	4	-	-	-	-	4	339	254	645	20
999	295	21	-	-	152	1,467	33	1	13,613	21
999	3,479	21	-	-	152	4,651	2,795	3,469	28,165	22
27,751	-	-	-	-	69	27,820	3	-	46,481	23
557	-	-	-	-	6	563	-	-	876	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	26
19,834	-	120	-	-	217	20,171	7	-	37,459	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	49	28
11,149	-	-	-	-	97	11,246	-	-	15,702	29
33,091	-	-	-	-	1,899	34,990	-	-	57,803	30
-	5	-	-	-	-	5	-	-	63	31
99,558	2	135	-	-	5,000	104,695	-	-	173,093	32
-	80	-	-	-	-	80	6	-	370	33
25,443	-	14	-	-	141	25,598	-	-	36,690	34
11,369	-	-	-	-	30	11,399	5	-	24,468	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
644	-	-	-	-	446	1,090	-	-	1,963	38
2,616	-	-	-	-	344	2,960	-	-	5,360	39
11,849	-	-	-	-	1,781	13,630	-	-	22,380	40

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

June - 1972 - Juin

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<u>New Brunswick - Concluded</u> <u>Nouveau-Brunswick - fin</u>								
1	Moncton .....	-	181	-	-	-	-	181
2	Newcastle .....	-	29	-	-	-	-	29
3	River de Chute .....	765	-	-	-	-	1	766
4	Beaconsfield .....	125	-	-	-	-	1	126
5	Mars Hill Road .....	215	-	-	-	-	-	215
6	Saint John .....	-	665	-	-	4	-	669
7	St. Andrews .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Fairhaven .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Lord's Cove .....	212	-	-	-	-	19	231
10	St. Leonard .....	29,176	3	9	-	-	2,076	31,264
11	St. Stephen .....	64,280	5	1,103	-	-	2,708	68,096
12	Milltown .....	13,389	-	-	-	-	112	13,501
	Woodstock:							
13	Bloomfield .....	382	-	-	-	-	-	382
14	Woodstock Road .....	88,423	81	341	-	-	52	88,897
15	Total .....	358,160	1,340	2,605	-	53	10,708	372,866
<u>Québec</u>								
16	Armstrong .....	23,322	-	888	-	-	242	24,452
17	Baie Comeau .....	-	43	-	-	-	-	43
18	Cowansville .....	-	6	-	-	-	-	6
19	Daaquam .....	673	-	-	-	-	-	673
20	St. Pamphile .....	613	-	-	-	-	55	668
21	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Dundee .....	10,171	-	181	-	521	-	10,873
23	East Hereford .....	6,452	-	-	-	-	37	6,489
24	Chartierville .....	2,179	-	-	-	-	10	2,189
25	Hereford Road .....	3,207	-	-	-	-	24	3,231
26	Estcourt .....	1,141	-	-	-	-	186	1,327
27	Frelighsburg .....	3,064	-	396	-	-	11	3,471
28	East Pinnacle .....	765	-	-	-	-	1	766
29	Granby .....	-	7	-	-	-	-	7
30	Hemmingford .....	13,567	-	-	-	-	25	13,592
31	Covey Hill .....	3,633	-	-	-	-	2	3,635
32	Highwater .....	7,249	-	511	-	-	72	7,832
33	Glen Sutton .....	2,031	-	-	-	-	44	2,075
34	Lake Memphremagog .....	-	-	-	-	223	-	223
35	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Franklin Centre .....	2,388	-	-	-	-	2	2,390
37	Herdman .....	3,718	-	332	-	-	13	4,063
38	Jamieson's Lines .....	426	-	-	-	-	8	434
39	Trout River .....	6,760	-	307	-	-	145	7,212
40	Lachute .....	-	1	-	-	-	-	1
41	Lac Megantic .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Woburn .....	4,165	-	-	-	-	186	4,351
43	Lacolle and Outports .....	104,186	-	12,900	-	149	216	117,451
44	Montreal .....	-	-	-	-	213	-	213
45	International Airport - Aéroport .....	-	30,984	-	-	-	-	30,984
46	St. Hubert .....	-	65	-	-	-	-	65
47	Noyan .....	2,660	-	60	-	-	28	2,748
48	Clarenceville .....	990	-	-	-	-	36	1,026
49	Phillipsburg .....	44,595	-	5,365	-	-	162	50,122
50	Morses Lines .....	906	-	152	-	-	11	1,069
51	Québec .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

June - 1972 - Juin

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<u>Québec - Concluded - fin</u>							
1	Ancienne Lorette Airport - Aéroport .....	-	487	-	-	-	-	487
2	Rimouski .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Mont Joli .....	-	1	-	-	-	-	1
5	Rock Island .....	47,171	-	838	-	-	1,778	49,787
6	Beebe .....	8,342	-	141	-	-	1,326	9,809
7	St. Jean .....	-	12	-	-	-	-	12
8	St. Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Sept-Îles .....	-	125	-	-	-	-	125
10	Sherbrooke .....	-	41	-	-	-	-	41
11	Stanhope .....	12,248	-	558	-	-	173	12,979
	Sutton:							
12	Abercorn .....	7,575	-	52	-	-	26	7,653
13	Trois-Rivières .....	-	19	-	-	-	-	19
14	Val d'Or .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Total .....	324,197	31,791	22,681	-	1,106	4,819	384,594
	<u>Ontario</u>							
17	Amherstburg .....	-	-	-	-	118,177	-	118,177
18	Belleville .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Bracebridge .....	-	150	-	-	-	-	150
20	Brantford .....	-	56	-	-	-	-	56
21	Brockville .....	-	12	-	-	989	-	1,001
22	Chatham .....	-	16	-	-	14	-	30
23	The Lighthouse .....	-	-	-	-	231	-	231
24	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Cornwall .....	38,186	-	1,464	-	40	46	39,736
26	Dunnville .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Fort Erie .....	542,184	-	54,689	211	-	3,323	600,407
28	Fort Frances .....	106,673	2,041	1,893	-	-	3,580	114,187
29	Basswood Lake .....	-	511	-	-	1,611	-	2,122
30	Prairie Portage .....	-	-	-	-	3,853	-	3,853
31	Sand Bay .....	-	438	-	-	1,527	-	1,965
32	Sand Point Lake .....	-	1,341	-	-	4,097	-	5,438
33	Goderich .....	-	6	-	-	7	-	13
34	Guelph .....	-	7	-	-	-	-	7
35	Hamilton .....	-	704	-	-	-	-	704
36	Kenora .....	-	1,173	-	-	-	-	1,173
37	Kingston .....	-	16	-	-	155	-	171
38	Point Alexandria .....	2,012	-	92	-	393	79	2,576
39	Port Metcalfe .....	-	-	-	-	424	-	424
	Kitchener:							
40	Waterloo-Wellington Air- port - Aéroport .....	-	84	-	-	-	-	84
41	Lansdowne .....	109,850	-	6,233	-	-	143	116,226
42	Gananoque .....	-	42	-	-	15,593	-	15,635
43	Rockport .....	-	-	-	-	2,754	-	2,754
44	Leamington .....	-	1	-	-	71	-	72
45	Pelee Island .....	639	334	-	-	1,673	777	3,423
46	Little Current .....	-	-	-	-	34	-	34
47	Gore Bay .....	-	178	-	-	-	-	178
48	Meldrum Bay .....	-	-	-	-	94	-	94
49	London .....	-	1,971	-	-	-	-	1,971
50	Midland .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Niagara Falls .....	-	96	-	-	-	-	96
52	Niagara-on-the-Lake .....	-	-	-	-	440	904	1,344
53	Queenston Bridge .....	131,352	-	12,821	-	-	579	144,752
54	Rainbow Bridge .....	222,897	-	19,962	-	-	10,609	253,468
55	Whirlpool Bridge .....	51,636	-	840	-	-	1,284	53,760

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

June - 1972 - Juin

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des E.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N <sup>o</sup>
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	82	-	-	-	-	82	4	-	573	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	4
81,858	-	2,530	-	-	2,868	87,256	166	-	137,209	5
31,226	-	2,058	-	-	1,520	34,804	7	-	44,620	6
-	2	-	-	-	-	2	-	-	14	7
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	8
-	2	-	-	-	-	2	-	-	127	9
-	14	-	-	-	-	14	-	-	55	10
20,280	-	631	-	-	391	21,302	31	-	34,312	11
10,096	-	-	-	-	50	10,146	-	-	17,799	12
-	4	-	-	-	-	4	-	-	23	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
530,199	18,304	20,997	-	536	7,610	577,646	29,582	33,222	1,025,044	16
-	-	-	-	39	-	39	-	-	118,216	17
-	2	-	-	-	-	2	-	-	152	18
-	1	-	-	-	-	1	-	-	57	19
-	29	-	-	106	-	135	-	-	1,136	20
-	4	-	-	-	-	4	-	-	34	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	231	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
44,039	-	4,224	-	-	116	48,379	10	-	88,125	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
132,097	-	18,436	185	-	752	151,470	1,929	32	753,838	27
22,710	12	487	-	-	4,206	27,415	112	39	141,753	28
-	44	-	-	-	-	44	-	-	2,166	29
-	-	-	-	39	-	39	-	-	3,892	30
-	5	-	-	21	-	26	-	-	1,991	31
-	267	-	-	5	-	272	-	-	5,710	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	34
-	543	-	-	-	-	543	1	202	1,450	35
-	6	-	-	-	-	6	-	-	1,179	36
-	26	-	-	14	-	40	-	-	211	37
594	-	-	-	4	69	667	-	-	3,243	38
-	-	-	-	58	-	58	-	-	482	39
-	54	-	-	-	-	54	-	-	138	40
35,035	-	2,709	-	-	87	37,831	59	3	154,119	41
-	-	-	-	9,123	-	9,123	-	-	24,758	42
-	-	-	-	3,699	-	3,699	-	-	6,453	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	72	44
12	16	-	-	34	263	325	5	-	3,753	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	34	46
-	3	-	-	-	-	3	-	-	181	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	94	48
-	1,242	-	-	-	-	1,242	135	-	3,348	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
-	81	-	-	-	-	81	-	-	177	51
-	-	-	-	113	381	494	-	-	1,838	52
49,106	-	3,837	-	-	116	53,059	5,883	5	203,699	53
67,895	-	5,319	-	-	8,357	81,571	15,412	45	350,496	54
34,731	-	193	-	-	2,024	36,948	512	69	91,289	55

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

June - 1972 - Juin

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	<u>Ontario - Concluded - fin</u>							
1	North Bay .....	-	148	-	-	-	-	148
2	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Orillia .....	-	1	-	-	-	-	1
4	Oshawa .....	-	110	-	-	-	-	110
5	Ottawa International Air- port - Aéroport .....	-	984	-	-	-	-	984
6	Owen Sound .....	-	23	-	-	2	-	25
7	Pembroke .....	-	3	-	-	-	-	3
8	Peterborough .....	-	93	-	-	-	-	93
9	Picton .....	-	6	-	-	7	-	13
10	Port Colborne .....	-	-	-	-	109	-	109
11	Port Dover .....	-	-	-	-	287	-	287
12	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Port Lambton .....	4,248	-	-	-	118	449	4,815
14	Sombra .....	6,840	-	175	-	332	506	7,853
15	Walpole Island .....	5,515	-	-	-	634	692	6,841
16	Prescott .....	16,908	-	1,050	-	28	114	18,100
17	Rainy River .....	12,525	157	157	-	162	363	13,364
18	Cyclone Island .....	-	112	-	-	2,161	-	2,273
19	Ridgetown .....	-	-	-	-	55	-	55
20	St. Thomas .....	-	22	-	-	11	-	33
21	Sarnia .....	195,085	88	4,305	-	1,062	288	200,828
22	Sault Ste. Marie .....	118,836	249	2,344	-	5	128	121,562
23	Richards Landing .....	-	-	-	-	328	-	328
24	Thessalon .....	-	-	-	-	35	-	35
25	Smiths Falls .....	-	4	-	-	-	-	4
26	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Sudbury .....	-	61	-	-	-	-	61
28	Thunder Bay .....	-	1,013	-	-	4	-	1,017
29	Marathon .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Pigeon River .....	36,578	-	144	-	-	118	36,840
31	Saganaga Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
32	Timmins .....	-	11	-	-	-	-	11
	Toronto:							
33	International Airport - Aéroport .....	-	44,908	-	-	-	-	44,908
34	Island Airport - Aéroport .....	-	180	-	-	-	-	180
35	Toronto Harbour - Port .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Trenton .....	-	74	-	-	136	-	210
37	Wallaceburg .....	-	-	-	-	31	-	31
38	Welland .....	-	6	-	-	-	-	6
	Windsor:							
39	Ambassador Bridge .....	356,906	-	9,427	-	-	1,165	367,498
40	Anchor Inn .....	-	-	-	-	412	-	412
41	Belle River .....	-	-	-	-	531	-	531
42	C.N. Railways .....	-	-	-	-	-	-	-
43	Government Dock .....	-	-	-	-	167	-	167
44	La Salle .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Trade Winds .....	-	-	-	-	-	-	-
46	Tunnel .....	351,115	-	23,085	-	-	149	374,349
47	Windsor Airport .....	-	2,689	-	-	-	-	2,689
48	Total .....	2,309,985	60,119	138,681	211	158,794	25,296	2,693,086
	<u>Manitoba</u>							
49	Boissevain .....	13,108	104	169	-	-	58	13,439
50	Cartwright .....	3,284	-	-	-	-	-	3,284
51	Lena .....	3,646	-	139	-	-	27	3,812
52	Brandon .....	-	201	-	-	-	-	201
53	Coulter .....	2,146	-	31	-	-	5	2,182



TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

June - 1972 - Juin

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	41	-	-	-	-	41	-	-	189	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	3	-	-	-	-	3	-	-	4	3
-	36	-	-	4	-	40	-	-	150	4
-	806	-	-	-	-	806	141	765	2,696	5
-	4	-	-	18	-	22	-	-	47	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	7
-	22	-	-	-	-	22	-	-	115	8
-	3	-	-	-	-	3	-	-	16	9
-	-	-	-	2	-	2	-	-	111	10
-	-	-	-	11	-	11	-	-	298	11
-	-	-	-	9	-	9	-	-	9	12
3,067	-	-	-	35	3,454	6,556	9	-	11,380	13
4,159	-	564	-	21	4,630	9,374	-	-	17,227	14
3,615	-	-	-	138	5,377	9,130	-	-	15,971	15
23,549	-	369	-	-	70	23,988	74	-	42,162	16
7,180	3	1,327	-	-	665	9,175	60	-	22,599	17
-	-	-	-	109	-	109	-	-	2,382	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	55	19
-	4	-	-	8	-	12	-	-	45	20
108,371	29	7,174	-	167	115	115,856	641	-	317,325	21
44,713	75	4,786	-	-	119	49,693	-	-	171,255	22
-	-	-	-	40	-	40	-	-	368	23
-	-	-	-	7	-	7	-	-	42	24
-	2	-	-	-	-	2	-	-	6	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	61	27
-	562	-	-	-	-	562	20	-	1,599	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
5,689	-	176	-	-	38	5,903	6	-	42,749	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	100	-	-	-	-	100	-	-	111	32
-	34,931	-	-	-	-	34,931	34,524	34,044	148,407	33
-	56	-	-	-	-	56	-	-	236	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	3	-	-	5	-	8	-	-	218	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	38
105,200	-	15,734	-	-	300	121,234	866	176	489,774	39
-	-	-	-	18	-	18	-	-	430	40
-	-	-	-	1	-	1	-	-	532	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	167	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
193,222	-	52,537	-	-	66	245,825	1,847	70	622,091	46
-	106	-	-	-	-	106	194	267	3,256	47
884,984	39,121	117,872	185	13,848	31,205	1,087,215	62,440	35,717	3,878,458	48
9,535	6	1,117	-	-	57	10,715	33	-	24,187	49
870	-	56	-	-	-	926	-	-	4,210	50
1,069	-	52	-	-	11	1,132	-	-	4,944	51
-	11	-	-	-	-	11	-	-	212	52
1,531	-	-	-	-	1	1,532	5	-	3,719	53

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

June - 1972 - Juin

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<u>Manitoba - Concluded - fin</u>								
1	Goodlands .....	794	-	-	-	-	-	794
2	Lyleton .....	638	-	-	-	-	1	639
3	Crystal City .....	4,645	-	-	-	-	4	4,649
4	Snowflake .....	670	-	-	-	-	2	672
5	Windygates .....	4,463	-	-	-	-	8	4,471
6	Emerson .....	75,475	4	4,380	-	-	485	80,344
7	Tolstoi .....	3,976	-	230	-	-	8	4,214
8	Gretna .....	5,914	-	-	-	-	50	5,964
9	Winkler .....	4,024	-	-	-	-	10	4,034
10	Sprague .....	7,840	-	311	-	-	24	8,175
11	Piney .....	2,404	-	146	-	-	16	2,566
12	South Junction .....	2,350	-	129	-	-	16	2,495
13	Winnipeg International Air- port - Aéroport .....	-	6,261	-	-	-	-	6,261
14	Total .....	135,377	6,570	5,535	-	-	714	148,196
<u>Saskatchewan</u>								
15	Estevan .....	2,804	40	-	-	-	17	2,861
16	Oungre .....	2,684	-	87	-	-	-	2,771
17	Regway .....	3,392	-	203	-	-	7	3,602
18	Torquay .....	679	-	-	-	-	21	700
19	Moose Jaw .....	-	5	-	-	-	-	5
20	Big Beaver .....	382	-	-	-	-	11	393
21	Climax .....	726	-	-	-	-	7	733
22	Coronach .....	1,166	14	-	-	-	4	1,184
23	Monchy .....	693	-	-	-	-	1	694
24	West Poplar River .....	920	6	39	-	-	8	973
25	Northgate .....	3,510	-	-	-	-	1	3,511
26	Carievale .....	842	-	-	-	-	1	843
27	North Portal .....	19,032	-	282	-	-	1,618	20,932
28	Prince Albert .....	-	77	-	-	-	-	77
29	Regina .....	-	671	-	-	-	-	671
30	Saskatoon .....	-	148	-	-	-	-	148
31	Swift Current .....	-	74	-	-	-	-	74
32	Weyburn .....	-	6	-	-	-	-	6
33	Willow Creek .....	270	-	-	-	-	-	270
34	Yorkton .....	-	22	-	-	-	-	22
35	Total .....	37,100	1,063	611	-	-	1,696	40,470
<u>Alberta</u>								
36	Calgary International Air- port - Aéroport .....	-	4,831	-	-	-	-	4,831
37	Coutts .....	24,313	12	692	-	-	290	25,307
38	Aden .....	213	-	-	-	-	-	213
39	Edmonton .....	-	763	-	-	-	-	763
40	Lethbridge .....	-	120	-	-	-	-	120
41	Carway .....	20,107	-	138	-	-	69	20,314
42	Chief Mountain .....	13,931	-	946	-	-	90	14,967
43	Del Bonita .....	1,332	-	-	-	-	2	1,334
44	Wild Horse .....	1,006	-	217	-	-	3	1,226
45	Medicine Hat .....	-	20	-	-	-	-	20
46	Total .....	60,902	5,746	1,993	-	-	454	69,095

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

June - 1972 - Juin

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N <sup>o</sup>
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
1,378	-	-	-	-	-	1,378	-	-	2,172	1
1,218	-	-	-	-	2	1,220	1	-	1,860	2
778	-	-	-	-	4	782	-	-	5,431	3
420	-	-	-	-	2	422	-	-	1,094	4
1,620	-	-	-	-	3	1,623	-	-	6,094	5
46,407	-	883	-	-	551	47,841	39	-	128,224	6
2,121	-	104	-	-	7	2,232	7	-	6,453	7
3,998	-	16	-	-	41	4,055	6	-	10,025	8
1,836	-	-	-	-	16	1,852	-	-	5,886	9
9,153	-	1,366	-	-	29	10,548	2	-	18,725	10
1,475	-	52	-	-	8	1,535	8	-	4,109	11
1,864	-	-	-	-	-	1,864	-	-	4,359	12
-	2,400	-	-	-	-	2,400	1,309	1,704	11,674	13
85,273	2,417	3,646	-	-	732	92,068	1,410	1,704	243,378	14
2,257	27	-	-	-	51	2,335	-	-	5,196	15
1,019	-	-	-	-	-	1,019	2	-	3,792	16
3,524	-	69	-	-	17	3,610	15	-	7,227	17
361	-	-	-	-	11	372	-	-	1,072	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	19
970	-	-	-	-	17	987	2	-	1,382	20
768	-	-	-	-	1	769	5	-	1,507	21
1,666	8	43	-	-	-	1,717	5	-	2,906	22
874	-	-	-	-	-	874	-	-	1,568	23
1,383	2	-	-	-	2	1,387	5	-	2,365	24
2,976	-	-	-	-	6	2,982	-	-	6,493	25
958	-	59	-	-	-	1,017	-	-	1,860	26
15,370	-	35	-	-	1,908	17,313	32	2	38,279	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	77	28
-	49	-	-	-	-	49	-	119	839	29
-	7	-	-	-	-	7	-	248	403	30
-	2	-	-	-	-	2	-	-	76	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	32
494	-	-	-	-	-	494	-	-	764	33
-	1	-	-	-	-	1	-	-	23	34
32,620	96	206	-	-	2,013	34,935	66	369	75,840	35
-	2,541	-	-	-	-	2,541	1,947	1,008	10,327	36
19,215	2	357	-	-	348	19,922	140	17	45,386	37
107	-	-	-	-	1	108	-	-	321	38
-	39	-	-	-	-	39	3,101	3,955	7,858	39
-	33	-	-	-	-	33	-	-	153	40
9,473	-	229	-	-	46	9,748	183	16	30,261	41
2,557	-	24	-	-	36	2,617	157	-	17,741	42
814	-	86	-	-	2	902	7	-	2,243	43
666	-	-	-	-	-	666	6	-	1,898	44
-	2	-	-	-	-	2	-	-	22	45
32,832	2,617	696	-	-	433	36,578	5,541	4,996	116,210	46

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

June - 1972 - Juin

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus.	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>								
1	Boundary Bay .....	14,994	-	195	-	-	1,603	16,792
2	Cascade .....	4,042	2	145	-	-	109	4,298
3	Carson .....	3,622	-	76	-	-	45	3,743
4	Midway .....	908	10	-	-	-	11	929
5	Courtenay .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campbell River .....	-	16	-	-	8	-	24
7	Cranbrook .....	-	62	-	-	-	-	62
8	Roosville .....	7,305	-	60	-	-	88	7,453
9	Huntingdon .....	50,057	77	191	-	-	339	50,664
10	Aldergrove .....	21,970	-	403	-	-	340	22,713
11	Kamloops .....	-	57	-	-	-	-	57
12	Kelowna .....	-	11	-	-	-	-	11
13	Kingsgate .....	13,385	-	438	-	-	584	14,407
14	Rykerts .....	6,631	49	37	-	-	43	6,760
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Nanaimo .....	-	523	-	-	72	-	595
17	Osoyoos .....	22,993	-	324	-	-	193	23,510
18	Chopaka .....	509	-	-	-	-	3	512
19	Pacific Highway .....	128,214	538	7,862	-	-	485	137,099
20	Penticton .....	-	527	-	-	-	-	527
21	Port Alberni .....	-	3	-	-	20	-	23
22	Powell River .....	-	5	-	-	-	-	5
23	Prince Rupert .....	2,704	140	34	-	3,577	1,194	7,649
24	Stewart .....	775	-	-	-	-	4	779
25	Trail .....	-	17	-	-	-	-	17
26	Nelway .....	6,124	-	32	-	-	45	6,201
27	Paterson .....	5,845	-	48	-	-	33	5,926
28	Waneta .....	968	-	-	-	-	5	973
29	Vancouver .....	-	-	-	-	537	-	537
30	International Airport - Aéroport .....	-	17,167	-	-	-	-	17,167
31	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
32	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Victoria .....	23,127	281	1,097	-	2,831	21,810	49,146
34	International Airport - Aéroport .....	-	2,437	-	-	-	-	2,437
35	Sidney .....	9,182	-	760	-	380	1,189	11,511
36	Total .....	323,355	21,922	11,702	-	7,425	28,123	392,527
<u>Yukon Territory - Territoire du Yukon</u>								
37	Whitehorse .....	393	1,055	-	-	-	-	1,448
38	Beaver Creek .....	9,440	-	-	-	-	31	9,471
39	Carcross .....	-	-	-	4,099	-	-	4,099
40	Dawson .....	957	27	-	-	-	-	984
41	Old Crow .....	-	20	-	-	12	-	32
42	Pleasant Camp .....	3,271	-	214	-	-	38	3,523
43	Total .....	14,061	1,102	214	4,099	12	69	19,557
44	Canada .....	3,571,509	135,993	184,569	4,310	167,452	74,382	4,138,215

Note: Figures exclude crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks as well as "Other Travellers."

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

June - 1972 - Juin

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
91,953	-	428	-	-	4,438	96,819	-	-	113,611	1
3,328	5	4	-	-	29	3,366	4	-	7,668	2
2,350	-	-	-	-	89	2,439	6	-	6,188	3
971	-	-	-	-	43	1,014	4	-	1,947	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	2	-	26	6
-	5	-	-	-	-	5	-	-	67	7
3,799	-	71	-	-	117	3,987	67	-	11,507	8
43,704	1	377	-	-	1,052	45,134	335	35	96,168	9
16,373	-	778	-	-	304	17,455	131	-	40,299	10
-	7	-	-	-	-	7	-	-	64	11
-	1	-	-	-	-	1	-	-	12	12
5,897	-	145	-	-	527	6,569	75	5	21,056	13
6,130	6	-	-	-	62	6,198	-	-	12,958	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	21	-	-	-	-	21	-	-	616	16
20,573	-	318	-	-	224	21,115	111	-	44,736	17
419	-	-	-	-	-	419	-	-	931	18
170,881	37	11,296	-	-	870	183,084	1,795	89	322,067	19
-	57	-	-	-	-	57	-	-	584	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	22
130	48	47	-	466	258	949	22	-	8,620	23
1,604	-	1,079	-	-	82	2,765	-	-	3,544	24
-	4	-	-	-	-	4	-	-	21	25
2,002	-	44	-	-	59	2,105	8	-	8,314	26
8,803	-	73	-	-	66	8,942	-	-	14,868	27
897	-	-	-	-	12	909	-	-	1,882	28
-	-	-	-	20	-	20	419	400	1,376	29
-	8,966	-	-	-	-	8,966	9,764	7,137	43,034	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
2,053	3	230	-	416	1,793	4,495	705	-	54,346	33
-	1,519	-	-	-	-	1,519	223	154	4,333	34
455	-	54	-	97	193	799	27	-	12,337	35
382,322	10,680	14,944	-	999	10,218	419,163	13,698	7,820	833,208	36
12	214	-	-	-	-	226	42	-	1,716	37
327	-	2	-	-	-	329	22	-	9,822	38
-	-	-	393	-	-	393	-	-	4,492	39
217	-	-	-	-	-	217	14	-	1,215	40
-	7	-	-	18	-	25	-	-	57	41
551	-	92	-	-	7	650	2	-	4,175	42
1,107	221	94	393	18	7	1,840	80	-	21,477	43
2,434,537	77,745	159,227	578	15,405	70,936	2,758,428	116,330	88,895	7,101,868	44

Nota: Non compris les équipages des avions, des bateaux et des trains, les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires et les "autres voyageurs".

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry  
June - 1972 - Juin

No.	Country of residence Pays de résidence	Halifax N.S.(2) N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
<u>Europe</u>							
1	Austria - Autriche	4	13	202	-	-	34
2	Azores - Açores	-	-	8	-	-	-
3	Belgium - Belgique	14	31	745	7	4	32
4	Bulgaria - Bulgarie	-	-	8	-	-	-
5	Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	-	3	179	-	-	-
6	Denmark - Danemark	18	18	450	1	-	-
7	Finland - Finlande	8	8	65	1	-	43
8	France	84	368	4,049	68	-	133
9	Germany - Allemagne	156	136	2,278	30	-	-
10	Greece - Grèce	20	31	552	2	-	-
11	Hungary - Hongrie	6	10	450	3	-	-
12	Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	8	15	429	4	-	-
13	Italy - Italie	18	40	1,452	2	-	70
14	Malta - Malte	-	-	3	-	-	-
15	Netherlands, The - Pays-Bas	199	41	1,696	15	-	10
16	Norway - Norvège	83	4	319	9	-	32
17	Poland - Pologne	6	80	994	4	-	10
18	Portugal	2	1	660	2	-	81
19	Rumania - Roumanie	-	-	57	-	-	-
20	Spain - Espagne	2	20	466	-	-	-
21	Sweden - Suède	42	17	538	1	-	-
22	Switzerland - Suisse	2	39	935	17	-	78
23	Turkey - Turquie	10	6	91	-	-	-
24	United Kingdom - Royaume-Uni	1,396	399	5,148	74	-	779
25	U.S.S.R. - U.R.S.S.	-	-	211	-	-	-
26	Yugoslavia - Yougoslavie	12	3	118	-	-	-
27	Other - Autres	6	-	31	-	-	-
28	Total	2,096	1,283	22,134	240	4	1,302
<u>Africa - Afrique</u>							
29	Algeria - Algérie	-	1	33	-	-	-
30	Egypt - Égypte	-	7	135	-	-	-
31	Rhodesia - Rhodésie	-	-	8	-	-	-
32	South Africa - Afrique du Sud	18	7	135	4	-	-
33	Other - Autres	22	20	497	1	-	-
34	Total	40	35	808	5	-	-

See footnote(s) at the end of the table.

TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée

June - 1972 - Juin

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport - Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. - C.-B.	Vancouver Airport - Aéroport de Vancouver	Other Ports - Autres	Total	NO
126	4	450	8	18	5	28	80	972	1
-	-	-	-	-	-	-	4	12	2
276	11	254	16	16	10	28	52	1,496	3
-	-	3	-	-	-	-	-	11	4
1	-	20	-	1	2	9	6	221	5
135	2	349	12	15	34	204	556	1,794	6
228	8	674	13	4	49	169	58	1,328	7
1,063	6	221	352	5	30	36	352	6,767	8
2,781	112	4,162	427	170	176	427	1,302	12,157	9
51	1	244	9	3	5	14	18	950	10
17	1	752	1	-	7	58	32	1,337	11
270	2	180	8	4	3	10	48	981	12
1,573	15	1,186	234	12	12	40	65	4,719	13
2	1	16	5	1	-	-	-	28	14
554	85	2,811	69	23	53	841	1,533	7,930	15
73	3	72	3	18	44	439	291	1,390	16
21	-	41	17	3	3	1	18	1,198	17
81	-	400	2	4	8	11	27	1,279	18
1	-	12	-	-	-	1	4	75	19
501	6	94	5	4	1	12	19	1,130	20
899	9	335	8	52	49	91	240	2,281	21
405	15	262	22	4	32	71	148	2,030	22
32	-	12	11	2	10	4	20	198	23
5,547	236	14,463	936	602	604	2,731	3,389	36,304	24
6	-	27	-	-	-	-	1	245	25
37	1	509	3	7	6	30	24	750	26
25	-	29	2	1	1	3	10	108	27
14,705	518	27,578	2,163	969	1,144	5,258	8,297	87,691	28
1	-	-	-	1	-	-	-	36	29
4	-	18	1	5	-	3	7	180	30
-	-	12	-	-	-	-	4	24	31
146	3	221	2	16	17	34	68	671	32
41	-	254	12	17	2	31	50	947	33
192	3	505	15	39	19	68	129	1,858	34

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry - Concluded

June - 1972 - Juin

No.	Country of residence - Pays de résidence	Halifax N.S.(2) - N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport - Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
<u>Asia - Asie</u>							
1	Ceylon - Ceylan .....	2	2	10	-	-	-
2	China - Chine .....	-	-	19	4	-	-
3	Hong Kong - Hong-Kong .....	2	11	55	-	-	-
4	India - Inde .....	58	71	235	15	-	-
5	Israel - Israël .....	-	101	502	4	-	510
6	Japan - Japon .....	27	40	375	15	-	-
7	Korea, South - Corée du Sud .....	-	10	17	-	-	31
8	Lebanon - Liban .....	10	3	116	-	-	-
9	Pakistan .....	7	3	62	1	-	-
10	Philippines .....	-	42	65	1	-	-
11	Syria - Syrie .....	-	2	22	1	-	-
12	Taiwan - Taiwan .....	9	16	22	-	-	-
13	Other - Autres .....	2	22	204	17	-	21
14	Total .....	117	323	1,704	58	-	562
<u>North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</u>							
15	Antigua .....	4	-	9	-	-	-
16	Bahamas .....	-	-	53	2	-	-
17	Barbados - Barbade .....	4	7	90	-	-	-
18	Bermuda - Bermudes .....	2	1	87	-	-	-
19	Cuba .....	-	3	11	-	-	-
20	Haiti - Haïti .....	2	30	111	-	-	-
21	Jamaica - Jamaïque .....	12	11	95	2	-	-
22	Mexico - Mexique .....	6	10	255	-	-	-
23	Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago .....	16	34	151	5	-	-
24	Other - Autres .....	40	44	304	-	-	-
25	Total .....	86	140	1,166	9	-	-
<u>South America - Amérique du Sud</u>							
26	Argentina - Argentine .....	-	35	60	2	-	-
27	Brazil - Brésil .....	4	100	95	1	-	-
28	Colombia - Colombie .....	16	22	59	2	-	-
29	Guyana - Guyane .....	10	-	24	-	-	-
30	Venezuela .....	-	10	115	8	-	-
31	Other - Autres .....	10	21	164	1	-	10
32	Total .....	40	188	517	14	-	10
<u>Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques</u>							
33	Australia - Australie .....	28	47	302	3	-	55
34	New Zealand - Nouvelle-Zélande ...	14	6	79	-	-	-
35	Other - Autres .....	2	-	5	-	-	-
36	Total .....	44	53	386	3	-	55
37	Grand - Total - Global .....	2,423	2,022	26,715	329	4	1,929

(1) Entries direct and via the United States.

(2) Includes entries by plane and ship.



TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer, entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée - fin

June - 1972 - Juin

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport - Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. - C.-B.	Vancouver Airport - Aéroport de Vancouver	Other Ports - Autres	Total	N <sup>o</sup>
25	-	11	3	-	-	3	3	59	1
1	1	7	36	-	-	40	13	121	2
100	2	161	22	8	52	563	27	1,003	3
997	8	312	63	55	19	300	130	2,263	4
288	6	211	41	7	19	9	32	1,730	5
2,006	5	522	95	61	191	1,343	206	4,886	6
156	1	18	8	2	3	34	20	300	7
16	-	26	10	-	1	2	1	185	8
33	-	45	10	2	8	3	52	226	9
356	4	118	40	12	62	233	49	982	10
16	1	2	-	-	-	-	-	44	11
321	-	63	2	1	22	84	11	551	12
449	12	151	22	6	35	156	47	1,144	13
4,764	40	1,647	352	154	412	2,770	591	13,494	14
1	-	40	-	-	-	-	1	55	15
8	-	287	3	2	-	-	8	363	16
2	-	179	3	5	-	1	19	310	17
2	-	290	1	3	-	2	-	388	18
-	-	2	-	-	-	-	17	33	19
4	3	113	-	1	-	-	2	266	20
22	-	1,057	3	-	1	6	17	1,226	21
297	19	356	223	11	42	287	91	1,597	22
8	-	532	2	3	5	24	17	797	23
209	1	302	9	4	10	48	319	1,290	24
553	23	3,158	244	29	58	368	491	6,325	25
100	6	124	8	3	9	31	24	402	26
293	14	120	38	8	11	22	36	742	27
121	4	59	3	6	1	8	33	334	28
20	-	242	1	3	1	4	5	310	29
70	-	83	26	3	-	14	15	344	30
237	3	201	13	48	11	112	48	879	31
841	27	829	89	71	33	191	161	3,011	32
569	28	608	38	41	73	699	407	2,898	33
183	2	174	6	5	52	317	73	911	34
-	-	25	-	1	4	93	12	142	35
752	30	807	44	47	129	1,109	492	3,951	36
21,807	641	34,524	2,907	1,309	1,795	9,764	10,161	116,330	37

(1) Entrées directement ou via les États-Unis.

(2) Comprend les personnes entrées par avion et par bateau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée

Port and province of re-entry — Bureau et province de rentrée	June — Juin				January — June — Janvier — Juin			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>								
Fortune sea — Mer .....	201	—	—	—	373	531	—	531
Gander air .....	1,136	1,398	—	1,398	3,697	4,446	—	4,446
Other — Autres bureaux ....	6	5	—	5	264	387	2	389
<b>Total .....</b>	<b>1,343</b>	<b>1,403</b>	<b>—</b>	<b>1,403</b>	<b>4,334</b>	<b>5,364</b>	<b>2</b>	<b>5,366</b>
<b>Prince Edward Island — île- du-Prince-Édouard .....</b>								
	39	—	—	—	1,007	211	—	211
<b>Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:</b>								
Halifax air .....	1,015	3,214	—	3,214	4,926	10,712	11	10,723
Halifax sea — Mer .....	25	—	—	—	174	—	—	—
Sydney air .....	233	254	—	254	410	387	—	387
Other — Autres bureaux ....	13	—	1	1	41	18	7	25
<b>Total .....</b>	<b>1,286</b>	<b>3,468</b>	<b>1</b>	<b>3,469</b>	<b>5,551</b>	<b>11,117</b>	<b>18</b>	<b>11,135</b>
<b>New Brunswick — Nouveau- Brunswick .....</b>								
	31	183	12	195	607	707	330	1,037
<b>Québec:</b>								
Québec sea — Mer(2) .....	668	—	—	—	1,344	—	—	—
Montréal air .....	28,855	31,501	714	32,215	135,383	158,168	12,275	170,443
Other — Autres bureaux ....	50	690	317	1,007	788	1,182	3,021	4,203
<b>Total .....</b>	<b>29,573</b>	<b>32,191</b>	<b>1,031</b>	<b>33,222</b>	<b>137,515</b>	<b>159,350</b>	<b>15,296</b>	<b>174,646</b>
<b>Ontario:</b>								
Ottawa air .....	3,301	750	15	765	14,654	7,515	103	7,618
Toronto air .....	27,410	31,772	2,272	34,044	188,786	201,061	24,787	225,848
Other — Autres bureaux ....	539	465	443	908	3,465	7,466	11,593	19,059
<b>Total .....</b>	<b>31,250</b>	<b>32,987</b>	<b>2,730</b>	<b>35,717</b>	<b>206,905</b>	<b>216,042</b>	<b>36,483</b>	<b>252,525</b>

See footnote(s) at the end of the table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry - Concluded

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée - fin

Port and province of re-entry - Bureau et province de rentrée	June - Juin				January - June - Janvier - Juin			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
	Direct - Directe- ment	Direct - Directe- ment	Via U.S. - Via les É.-U.	Total	Direct - Directe- ment	Direct - Directe- ment	Via U.S. - Via les É.-U.	Total
<b>Manitoba:</b>								
Winnipeg air .....	829	1,668	36	1,704	4,130	6,687	682	7,369
Other - Autres bureaux ....	-	-	-	-	-	-	225	225
<b>Total .....</b>	<b>829</b>	<b>1,668</b>	<b>36</b>	<b>1,704</b>	<b>4,130</b>	<b>6,687</b>	<b>907</b>	<b>7,594</b>
<b>Saskatchewan .....</b>	<b>153</b>	<b>367</b>	<b>2</b>	<b>369</b>	<b>313</b>	<b>654</b>	<b>254</b>	<b>908</b>
<b>Alberta:</b>								
Calgary air .....	1,407	958	50	1,008	9,840	7,483	1,015	8,498
Edmonton air .....	6,504	3,953	2	3,955	21,314	11,706	296	12,002
Other - Autres bureaux ....	-	-	33	33	-	5	1,311	1,316
<b>Total .....</b>	<b>7,911</b>	<b>4,911</b>	<b>85</b>	<b>4,996</b>	<b>31,154</b>	<b>19,194</b>	<b>2,622</b>	<b>21,816</b>
<b>British Columbia - Colombie- Britannique:</b>								
Vancouver air .....	5,953	6,312	825	7,137	44,827	39,487	8,777	48,264
Vancouver sea - Mer .....	183	400	-	400	1,420	1,813	144	1,957
Other - Autres bureaux ....	252	143	140	283	660	143	2,253	2,396
<b>Total .....</b>	<b>6,388</b>	<b>6,855</b>	<b>965</b>	<b>7,820</b>	<b>46,907</b>	<b>41,443</b>	<b>11,174</b>	<b>52,617</b>
<b>Grand - Total - Global</b>	<b>78,803</b>	<b>84,033</b>	<b>4,862</b>	<b>88,895</b>	<b>438,423</b>	<b>460,769</b>	<b>67,086</b>	<b>527,855</b>

(1) Data on Canadian residents returning via the United States are not available for years prior to 1972. - Les chiffres relatifs aux résidents du Canada revenant au pays via les États-Unis ne sont pas connus pour les années antérieures à 1972.

(2) Many returning residents cleared at Quebec disembark at Montreal. - Un grand nombre de résidents revenant au pays passent aux douanes à Québec même s'ils débarquent à Montréal.

Note: Data above excludes most military personnel and dependents. - Nota: Les chiffres ci-dessus excluent la plupart des militaires et des personnes à leur charge.









STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010495005

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue  
number

Title

66-001	Travel Between Canada and Other Countries, M. Bil.
66-002	United States Vehicles Entering Canada, M. Bil.
66-201	Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.

M. - Monthly

A. - Annual

Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.